



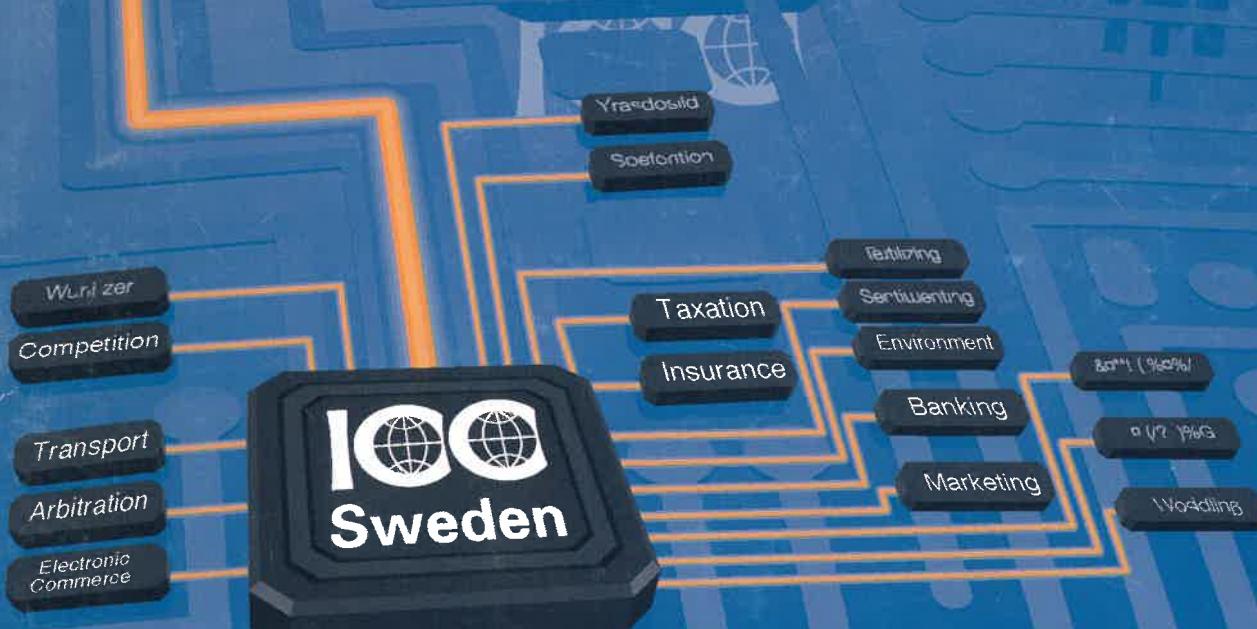
Sweden

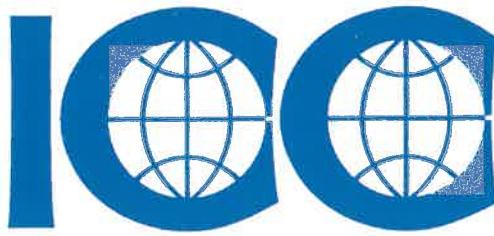
Verksamheten 1998

Action Program 1999



2000





Den globala näringslivsorganisationen

Internationella Handelskammaren (**ICC**) är det internationella näringslivets talesman med huvudkontor i Paris och medlemmar i 140 länder. ICC är den enda organisation som företräder företag från alla branscher över hela världen. Alla företag som är internationellt verksamma har nytta av ICC:s många olika aktiviteter.

ICC har högsta konsultativa status hos FN. ICC har omfattande kontakter med världshandelorganisationen WTO, EU, OECD, G8 och internationella tullorganisationen WCO. Alla dessa kontakter är synnerligen värdefulla för att sprida kunskap om näringslivets synpunkter till högsta beslutande politiska och ekonomiska nivå.

ICC:s syfte är att stärka marknadsekonomin, öka konkurrensen och värna frihandeln. ICC bekämpar alla former av protektionism.

ICC påverkar de internationella reglerna inom handel och investeringar, data och telekom, elektronisk handel, marknadsföring, miljö, skatter, försäkringar, bankteknik, finansiella tjänster, immaterialrätt, konkurrens, transporter, handelsbruk, handelsrätt och skiljedom. ICC högprioriterar modernisering av tullprocedurer, eftersom dessa är en källa till höga och onödiga kostnader när tullar och andra handelshinder minskar.

ICC avslöjar och bekämpar ekonomisk brottslighet, t ex bedrägerier inom transport, bankdokument och piratkopiering.

ICC utarbetar en stor mängd praktiska hjälpmittel som minskar företagens kostnader och underlättar internationell handel. De mest kända är Incoterms, garanti-, inkasso-, och rembursregler.

ICC stimulerar näringslivets självreglering genom riktlinjer och uppförandekoder för Internet, reklam, miljöreklam, säljfämjande åtgärder, direktmarknadsföring och sponsring. ICC:s etiska regler mot mutor och bestickning har fått stort genomslag. Företagens egna insatser för att hantera problem minskar risken för onödig lagstiftning.

ICC International Court of Arbitration är världens största och mest anlitade internationella skiljedomstol, som skickligt och diskret löser företagens internationella affärsvister.

ICC arrangerar kongresser i medlemsländer för att diskutera och sprida kunskap om utvecklingen inom aktuella ICC-områden.

ICC är en kontaktyta och ett internationellt nätverk för näringslivets ledare och experter.

Bland **ICC**:s medlemmar finns industriföretag, banker, försäkringsbolag, konsulter, advokat- och revisionsbyråer samt nationella näringslivsorganisationer såsom handelskamrar, arbetsgivare- och bankföreningar samt försäkrings- och industriförbund. Endast medlemmar får delta i ICC:s kommissioner, arbetsgrupper och nationella referensgrupper.



International Chamber of Commerce

The world business organization

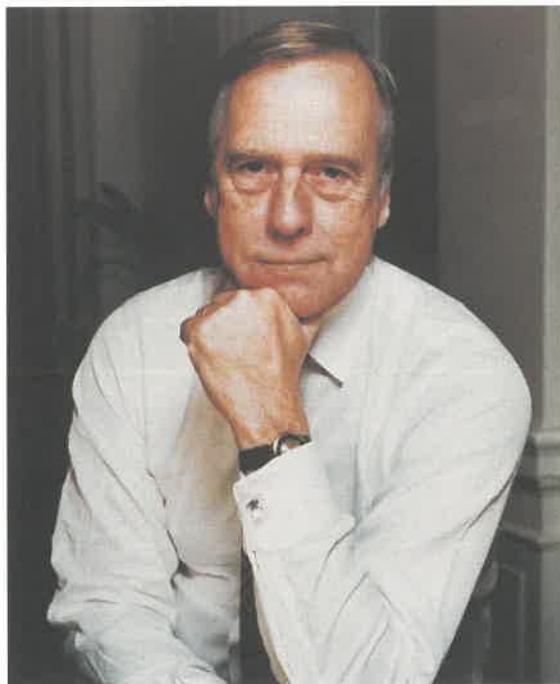
Verksamheten 1998

**Internationella Handelskammarens (ICC)
Svenska Nationalkommitté**

Svenska ICC-Kommitténs Service AB

Innehållsförteckning

Ordföranden har ordet	5
Nya frågor sätter ICC i främsta ledet.....	6
Det här är ICC.....	7
Årets händelser.....	8
Arbetet i kommissioner och referensgrupper	10
Marknadsföring	10
Immateriellrätt	10
Data/Tele	11
Finansiella tjänster och Försäkringar	12
Bank	12
Skatter.....	13
Handelsbruk	13
Transporter.....	13
Skiljedom	14
Konkurrens.....	14
Handelspolitik	14
Företagsetik.....	15
Miljö och Energi	15
Årsmötet.....	16
Handböcker för internationella affärer	17
Kansliet.....	17
ICC Projects for 1999	18
Ekonomisk översikt för 1998	20
Nationalkommitténs styrelse - Arbetsutskottet	21
Svenska ICC:s representanter i Paris.....	22
Svenska ICC:s referensgrupper	26
ICC Sweden • Summary of Activities in 1998	30



Ordföranden har ordet

När ICC bildades 1919 var idén om en gränslös världsmarknad en ouppnäelig dröm. Idag är den marknaden inom räckhåll.

ICC:s övergripande prioritering under 1999 är att synliggöra det välvänd som skapas genom globalisering och fri handel.

Världen behöver en större och friare rörlighet av varor och kapital. Samtidigt är det tydligt att det behövs fler regler på det globala planet, skapade både av regeringar och näringslivet. ICC har här en viktig roll att spela.

I en tid när flera av de tidigare tillväxtekonomierna upplever kriser sprids en oro. Rådslan för globalisering får därigenom sin grogrund och tar sig olika uttryck. Protektionism och strävan efter kontroll av kapitalrörelser är de mest synliga.

Miljöfrågorna och kanske mest tydligt klimatfrågan är till sin natur globala. Hur gemensamma resurser som haven och luften utnyttjas är alla läanders gemensamma ansvar. Svårigheter att på ett effektivt sätt behandla dessa frågor bidrar till känslor av frustration och maktlöshet som skapar opinioner och därigenom förhastade beslut.

Världshandelorganisationen WTO går vid millennieskiftet in i en ny omfattande förhandlingsrunda.

Det är ICC:s uppgift att vara näringslivets talesman i samband med dessa förhandlingar. Här kommer ICC att arbeta för ytterligare liberaliseringar inom handel med varor och tjänster samt investeringar.

Det nya i förhandlingarna är att det inte längre bara är regeringar och näringsliv som framför sina ståndpunkter. Även andra intressegrupper har på senare tid fått en framträdande position. Dessa är internationellt koordinerade, men agerar även nationellt och gentemot enskilda företag. Inte sällan har dessa grupper en hög etisk plattform.

ICC:s nyinrättade kommission *Business in Society* är ett tydligt tecken på prioriteringen av centrala spelregler för företag i en alltmer globaliserad värld.

ICC:s toppmöte i Genève ”Geneva Business Dialogue” var en av höjdpunkterna under mitt första år som ordförande i Svenska ICC. I slutkommunikén från mötet ”Partnership is the Priority” betonades samarbetet mellan regeringar och näringsliv på den globala nivån. FN:s generalsekreterare Kofi Annan har nu inbjudit näringslivet till ett sådant samarbete. Vi ser därför fram emot en spännande fortsättning.

Björn Svedberg



(Foto: Lena Lindstedt)

Nya frågor sätter ICC i främsta ledet

ICC har under det gångna året utvecklat sitt betydelsefulla arbete med att sammanställa internationella regler. Utgångspunkten har varit att harmonisera olika länders regler och praxis och därefter utforma generella regler eller riktlinjer.

Med den nya snabba utvecklingen, särskilt inom elektronisk handel, måste ICC nu utforma internationella regler även utan förebilder på det nationella planeten.

ICC har tagit på sig en ledarroll när det gäller att skapa gränsöverskridande och säker elektronisk handel. Arbetet bygger på ICC:s erfarenhet inom områden som är vitala för internationella affärer, såsom säkerhet, konkurrens, immaterialrätt, handelsrätt och etik inom marknadsföring.

Samspelet mellan stat och näringsliv får särskild betydelse om elektronisk handel skall kunna nå sin fulla potential. De mest betydande ledarna i världen har understrukit att utvecklingen måste vara marknadstriven.

Lagstiftning, vare sig nationell eller regional, kommer att vara ett hinder för framsteg.

ICC:s Näringslivsprogram för miljömedvetet ledarskap har fått förnyad aktualitet. Dess krav på lika miljöregler inom företagets olika delar, oavsett etableringsland, har stor betydelse genom överföring av företagets normer även på andra områden än miljö.

ICC:s verksamhet bygger på medlemmarnas insatser, som innebär såväl ett starkt engagemang från näringsslivets ledargestalter som expertis och sakkunskap inom ICC:s kommissioner och referensgrupper.

Det är ett omfattande arbete som läggs ner på många viktiga områden. Inom flera av dessa är de svenska representanterna nyckelpersoner. Härigenom får svenska värderingar och synsätt stort genomslag i ICC:s policy och regelverk.

Tell Hermanson
Generalsekreterare

Det här är ICC

ICC:s verksamhet syftar till att

- ⇒ främja internationell handel, investeringar och marknadsekonomi över hela världen
- ⇒ utarbeta regler för hur internationella affärer bör bedrivs
- ⇒ bistå med viktig service genom sin skiljedomstol vilken intar en särställning när det gäller internationella affärstvister

Internationella Handelskammaren (ICC) är det globala näringslivets topporganisation. Huvudkontoret ligger, sedan 1919 då ICC bildades, i Paris. Över 7000 företag och organisationer från 140 länder är medlemmar. I 63 av dessa finns nationalkommittéer med uppgift att samordna medlemmarnas arbete i aktuella näringslivsfrågor samt fungera som kanal för kontakter mellan ICC och nationella myndigheter.



Adnan Kassar



Maria Livanos Cattau

Sakfrågorna behandlas i ICC:s olika kommissioner och arbetsgrupper. Arbetet leds av en ordförande oftast med bistånd av en rapportör. Det löpande arbetet på ICC:s sekretariat i Paris administreras av en s.k. policy manager.

ICC:s internationella presidium består av presidenten **Adnan Kassar**, Libanon, ordförande och VD i Fransabank Group, vice presidenten **Richard McCormick**, USA, ordförande i det amerikanska data- och telekommunikationsföretaget US West, före presidenten **Helmut Maucher**, Schweiz, ordförande i livsmedelsföretaget Nestlé, samt generalsekreteraren **Maria Livanos Cattau**.

ICC bistår med viktig service genom sina särskilda organ:

ICC International Court of Arbitration är utan jämförelse den mest anlitade skiljedomstolen. Domstolen har till uppgift att utse skiljemän, övervaka förfarandet och granska skiljedomen. Sedan grundandet 1923 har mer än 9000 ärenden handlats.

ICC Commercial Crime Services (CCS) informerar och förebygger all form av brottslighet inom internationell affärsverksamhet. CCS är paraplyorgan för tre enheter inom ICC. **Commercial Crime Bureau** bekämpar bedrägerier inom i första hand bank-, finans- och försäkringsområdet, **International Maritime Bureau** (IMB) söker förhindra brott inom den internationella sjöfarten och **Counterfeiting Intelligence Bureau** (CIB) hjälper företagen att skydda sig mot piratkopiering.

ÅRETS HÄNDELSE



Från vänster: Professor Steven Hanke, John Hopkins University, USA, Viktor Chu, Chairman, First Investment Group, Hong-Kong och Jacob Wallenberg, styrelseordförande, S E B

Geneva Business Dialogue

Den 23-24 september 1998 arrangerade ICC för första gången *ICC Geneva Business Dialogue*. Konferensen samlade ett stort antal toppar inom näringslivet och internationella organisationer till ingående samtal kring aktuella teman rörande handel och ekonomi.

ICC:s ordförande **Helmut Maucher** hävdade med eftertryck att – ”Vår långsiktiga politik med marknadsekonomi och frihandel måste bibehållas”. FN:s generalsekreterare **Kofi Annan** framhöll att det inte råder någon motsättning mellan FN:s och näringslivets mål, tvärtom är dessa ömsesidigt stödjande.

Den del av programmet som väckte störst uppmärksamhet handlade om hur man kan undvika finansiell hårdsmälta i världsekonomin. I panelen deltog bl.a. **Jacob Wallenberg**. Transparens i det finansiella systemet och interna kontroller framhölls som de bästa medlen att förhindra skadeverkningar av

det lättörliga kapitalet - *hot money*. Den typ av överstatliga kontroller som **George Soros**, och även förra statsministern **Ingvar Carlsson** förespråkar, hade inget stöd i diskussionen.

I direkt anslutning till ICC Geneva Business Dialogue manifestrade ICC:s skiljedomstol sitt 75-års jubileum med en heldagskonferens. Över 350 av världens främsta skiljedomsjurister var

samlade för att diskutera aktuella skiljedomsfrågor. **Lars Göthlin**, Advokatfirman Södermark och **John Kadelburger**, Advokatfirman Wesslau & Partner deltog från Sverige.

Amerikansk handelspolitik

Den 26 maj höll Svenska ICC ett seminarium i Stockholm på temat amerikansk handelspolitik. Advokaterna **Christopher Johnson** och **William Perry**, Washington D.C., presenterade dels den aktuella handelspolitiska agendan i USA, dels hur man praktiskt hanterar dumpinganklagelser i USA. Johnson berättade att de protektionistiska strömningarna inom det amerikanska samhället för närvarande är starka och att frihandelsvännerna ofta får stryka på foten. Perrys budskap var att företag måste ta dumpinganklagelser på största allvar.

Internetseminarium

ICC:s nya riktlinjer för marknadsföring på Internet – ICC:s Internetregler – presenterades vid ett seminarium arrangerat av Svenska ICC i Stockholm den 28 maj.



William Perry, t.v. och Christopher Johnson presenterade USA:s handelspolitik i makro- och mikroperspektiv. Foto: Lena Lindstedt

Stefan Thorén, Projector Strategi, **Anders Stenlund**, Industriförbundet, **Agne Lindberg** Advokatfirman Delphi & Co, **Marianne Åbyhammar**, Konsumentverket och **Philip Cohen**, expert på direktmarknadsföring, beskrev var och en utifrån sina utgångspunkter varför ICC:s Internetregler bör följas för att ordningen på nätet ska kunna upprätthållas.

Världshandelsdagen

För andra året i rad arrangerades Världshandelsdagen av Svenska ICC tillsammans med Svenska Utlandshandelskamrars Förening och Stockholms Handelskammare. Seminariet ägde rum den 25 augusti och behandlade utvecklingen i världen. Bland talarna märktes bl.a. **Hadar Cars**, ledamot av Europaparlamentet för Folkpartiet liberalerna/ELDR, **James Barty**, chefsekonomin vid Deutsche Bank, **Lars Heikensten**, vice riksbankschef, **Bertil Mårtensson**, exportchef vid ITT Flygt och **Pia Helena Ormerod**, chef för Svenska Handelskammaren i Storbritannien.

Ekonomisk brottslighet

Mr Eric Ellen, Executive Director, Commercial Crime Services och **Ms Shiao-Lin Kuo**, Assistant Director, ICC Commercial Crime Bureau (CCB) i London, gästade Svenska ICC:s styrelse den 21 september. De berättade bl.a. att ICC inrättat ett nytt organ - *Cybercrime Unit* - för att motarbeta bedrägerier utförda med hjälp av informationsteknik. Ms Kuo talade samma dag vid ett av Svenska ICC och SAF sammarrangerat seminarium om ekonomisk brottslighet.



Två av talarna vid Världshandelsdagen: Pia Helena Ormerod, VD, Svenska Handelskammaren, London och Hadar Cars, Europa-parlamentariker. Foto: Lena Lindstedt

Miljöseminarium

Sveriges miljöminister, **Kjell Larsson**, talade den 25 november vid Svenska ICC:s och Industriförbundets miljöseminarium. Larsson redogjorde för regeringens policy i internationella miljöfrågor.



Miljöministern framhöll att Sverige historiskt sett haft en hög profil i den internationella miljöpolitiken och att avsikten är att behålla denna roll. Ozon- och klimatfrågorna är viktiga att komma till rätta med men också andra frågor, som exempelvis fattigdomen i världen, innebär ett hot mot den

globala miljön. Miljöministern underströk också Sveriges roll när det gäller miljön kring Östersjön.

Seminariets huvudtema var Internationella Handelskammarrens miljöprogram – *ICC Business Charter* – och dess möjligheter att stärka företagens miljöarbete.

Chefen för Stockholm Environment Institute, **Nicholas Sonntag**, redovisade sin syn på hur företag kan anpassa verksamheten efter kravet på hållbar utveckling. **Paul Clements-Hunt**, policyansvarig inom ICC för miljö- och energifrågor, redogjorde för det genombrott som ICC:s miljöcharter nu står inför. **Jan Strömblad**, miljöansvarig inom ABB, berättade hur de genomfört ICC:s miljöcharter. En banbrytande nyhet är att ABB som första företag i världen har lätit en fristående part utvärdera företagets miljöarbete mot bakgrund av miljöcharterns principer. **Sven Ullring**, koncernchef för Det Norske Veritas, redogjorde tillsammans med **Per Liljedahl** för hur en utvärdering av ett företags förlsamhet mot ICC:s miljöcharter genomförs i praktiken.

ARBETET I KOMMISSIONER OCH REFERENSGRUPPER

Marknadsföring

Internet- och DM-regler

Under 1998 antogs nya riktlinjer för reklam och marknadsföring på Internet (Internetregler) samt uppdaterade regler för direktmarknadsföring (DM-regler). Antagningsprocessen föregicks av intensivt revideringsarbete i vilket Svenska ICC deltog mycket aktivt. En arbetsgrupp, ledd av **Anders Fosselius**, KF, svarade för Svenska ICC:s bidrag i revideringen av Internetreglerna. Båda regelsamlingarna har översatts till svenska.

Under året har ICC kommenterat OECD:s förslag till riktlinjer för konsumentköp online samt antagit ett policyuttalande om ändringar i FN:s riktlinjer för konsumentskydd. I samband med ett nytt EU-direktiv, som förbjuder reklam för tobaksprodukter, har ICC betonat principen om rätten att marknadsföra produkter som är legalt tillgängliga i handeln. **Anders Stenlund** och **Philip Cohen** har deltagit i Paris-arbetet för svensk räkning. I ICC:s arbete med postfrågor är **Sture Wallander**, Posten Utrikes, svensk representant.

Under 1998 tog **Peje Emilson**, KREAB-gruppen, över ordförandeskapet för Svenska ICC:s Marknadsföringskommitté efter **Karl Erik Åman**.

Marknadsföringskommittén har under året gästats av **Maicen Ekman**, Sveriges Konsumentråd, **Anders Berglund**, Electrolux och **Lisbeth Gustafsson**, PostNet. Därutöver har **Torsten Brink**, Advokatfirman Ekelund/MER, lämnat värdefulla redogörelser för kommitténs ställningstaganden.

Immateriellrätt

ICC har lämnat flera policybeslut i immateriellrättsliga frågor under 1998. ICC har bl.a. uttalat stöd för en flexibel och kostnadseffektiv koppling mellan EU:s varumärkessystem och Madridsystemet.

ICC har uppmanat EU och USA att lösa sina inbördes oenigheter kring respektive anslutning till Madrid-protokollet.

ICC har föreslagit att man tills vidare behåller det stadgande i TRIPS-avtalet, som tillåter att växter och djur samt biologiska processer för deras framställning undantas från patenterbarhet. ICC menar att stadgendet inte bör ändras, då det skulle kunna riskera de framsteg som gjordes i samband med TRIPS-avtalets tillkomst.

Vidare har ICC under året arrangerat en konferens syftande till att nedbringa översättningskostnaderna i det europeiska patent-systemet.

Ny ordförande

Dr Ashok Ganguly, ordförande

for ICI India Ltd. och ex-officio ledamot av ICC India, har under det gångna året avlöst **Jacques Combeau** som ordförande för ICC:s immateriellrättskommision. Samtidigt beslutades att lägga större vikt vid aktuella trender på det immateriellrättsliga området. En arbetsgrupp för framtida immateriellrättsliga frågor har bildats, i vilken **Helén Seemark**, Industriförbundet, deltar samt en för sambanden mellan immateriellrätt, utveckling och miljö. Båda grupperna arbetar på ad-hoc basis.

Svenska ICC:s referensgrupp har - med **Walo von Geyrerz**, Ericsson, som ordförande - drivit frågan att immateriellrätter skall omfattas av ett framtida globalt avtal om investerings-skydd. Vidare har Svenska ICC framfört synpunkter på EU:s direktivförslag om skydd för bruksmodeller.

Parallellexport

En expertgrupp inom Svenska ICC har färdigställt en studie kring frågan om parallellexport av märkesvaror. Gruppen har under ledning av ordföranden



Philip Cohen, Marianne Åbyhammar, Anders Stenlund och Agne Lindberg vid ICC:s Internetseminarium. Foto: Lena Lindstedt

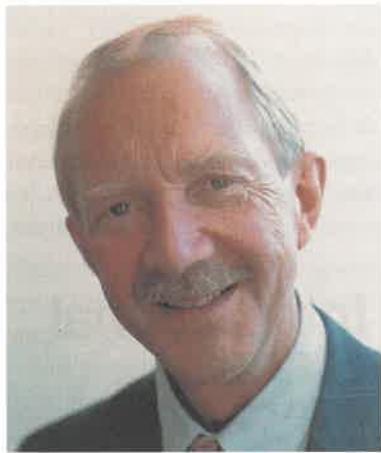
Anders Fosselius, KF, kartlagt olika svenska aktörers intressen och undersökt vilka konsekvenser som det uppmärksammade EG-domslutet i det s.k. Silhouette-målet innebär för den svenska marknaden. Utredningen har emellertid inte kunnat redovisa en enhetlig uppfattning om för- och nackdelar genom ändringen hos marknadens aktörer och övriga intressenter.

Domännamn

En särskild arbetsgrupp om domännamn har tillstyrkt ett amerikanskt förslag om att näringslivet skall vara med och administrera systemet med domännamn på Internet. Detta resulterade i tillskapanget av *Internet Corporation for Assigned Names and Numbers* (ICANN).

Från svenska håll har **Stefan Bernhard**, Lagerlöf & Leman, och **Per Eric Alvsing**, Vinge, deltagit som experter i detta arbete.

Data/Tele



Lars A. Stålberg, Ericsson.
Foto: Lars Åström/Världsbilden

Den svenska referensgruppen leds av **Lars A. Stålberg**, Ericsson.

Svenska ICC har kommenterat hur ICC skall organisera sin interna struktur för att på bästa sätt hantera frågor om telekom-

munikation, informationsteknik och elektronisk handel. Svenska ICC har föreslagit att ICC:s kommission för data- och IT skall ha det övergripande ansvaret även för frågor om elektronisk handel utan att för den skull ändra på det nuvarande mandatet för *Electronic Commerce Project*.

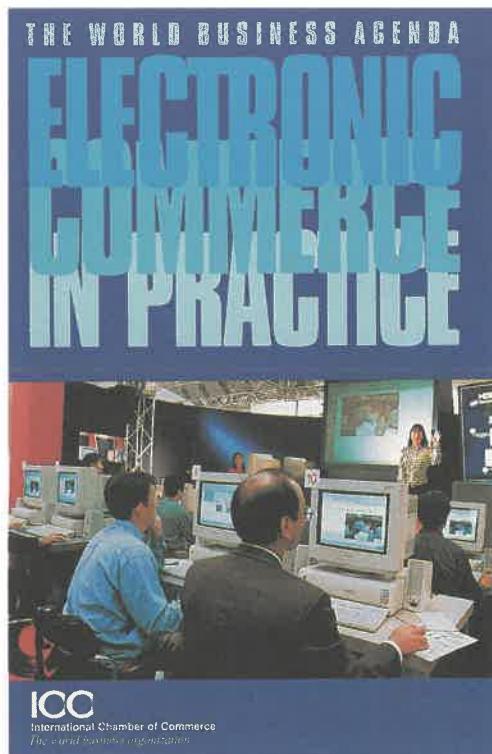
Personuppgifter

ICCs arbetsgrupp *Privacy and Data Protection* har tagit fram regler för överföring av personuppgifter vid kontraktskrivning. Frågan hur personuppgifter skall skyddas i samband med gränsöverskridande handel har varit ett internationellt problem, inte minst mellan USA och EU. EU:s nya direktiv om personuppgifter, som i Sverige gett upphov till personuppgiftslagen, är ett potentiellt stort hinder för utbyte av data över Atlanten. ICC:s modellavtal löser de kommersiella problemen samtidigt som EU:s skyddsbehov säkerställs.

ICC har antagit policyuttalandet *Telecommunications Commitments by Countries Joining the WTO* i vilket man framhåller vikten av att länder som förhandlar om anslutning till världshandelsorganisationen gör vissa grundläggande åtaganden på teleområdet.

Minimikrav för anslutning till WTO är att nya WTO-medlemmar 1) preciserar när deras telemarknader skall vara fullständigt avreglerade, 2) successivt undanröjer kvarvarande begränsningar för utländskt ägande, och 3) åtar sig att följa WTO:s principer för upprätthållande av sund konkurrens inom teleområdet.

Commission on Telecommunications and Information Technologies har på förslag av bl.a. **Stefan Bernhard**,



Lagerlöf & Leman, ordförande i arbetsgruppen *Computing and IT*, beslutat att uppdatera nuvarande ICC-principer för användning av kryptering. ICC:s allmänna ståndpunkt är att kryptering i syfte att uppnå konfidentiell kommunikation är avgörande för elektronisk handel. Valet av kryptoteknologi skall vara fritt för användarna.

Krypteringsfrågorna har varit föremål för diskussion i en svensk referensgrupp om elektronisk handel, som leds av **Olle Wikström**, Ericsson. Frågan om myndigheters tillgång till krypteringsnycklar är central. Svenska ICC anser att myndigheters rätt till information kan accepteras, däremot inte rätten till krypteringsnycklar.

ICC håller dessutom på att ta fram principer för digitala signaturer, vilka är tänkta att utgöra bidrag till det arbete som pågår inom FN:s specialorgan för internationell handel, UNCTAD. ICC:s utgångspunkt är att självreglering och flexibilitet skall styra tjänster för certifiering av digitala signaturer.

Elektronisk handel

ICC har tillsammans med andra organisationer dragit upp en aktionsplan för elektronisk handel "Global Action Plan for Electronic Commerce". Aktionsplanen anger vilka åtgärder såväl näringsliv som regeringar måste vidtaga för att främja elektronisk handel. Följande policyprinciper slås fast:

- ◆ Utvecklingen skall primärt ledas av den privata sektorn på marknadsmässiga villkor.
- ◆ Lagstiftning, i den man sådan erfordras, skall främja en stabil internationell legal miljö. ICC varnar för riskerna med förhastad lagstiftning.
- ◆ Enskilda länders handlande måste koordineras på det internationella planet. Internet är till sin natur globalt varför särskiljan oförenliga lagar i olika länder hindrar utvecklingen av elektronisk handel.
- ◆ Transaktioner på Internet måste få en neutral behandling i skattehänseende jämfört med traditionella affärer.
- ◆ De regelverk som avser den underliggande infrastrukturen skall främja konkurrens och möjliggöra nya tjänster.

Finansiella tjänster och Försäkringar

Från och med 1998 behandlar ICC frågor om finansiella tjänster och försäkringar i *Commission on Financial Services and Insurance*. ICC organiserar på detta sätt sitt arbete i linje med den allmänna trenden mot större konvergens mellan bank-, värdepappers- och försäkringssektorerna. Kommissionens övergripande målsättning är att undanröja begränsningar för internationella bank- och försäkringsaffärer, främja godtagbara standarder och självreglering för näringslivet inom dessa sektorer.

Amerikanen **Coley Clark** är kommissionens ordförande. Clark är vice verkställande direktör i dataföretaget EDS. **Jonas Åkerman** är vice ordförande samt ordförande för försäkringskommittén under en inledande period om ca. 18 månader.

ICC har tagit initiativ till att ta fram frivilliga riktlinjer för in-



Jonas Åkerman, ordförande i försäkringskommittén

ternationella finansiella transaktioner.

ICC bidrar också till det arbete som pågår inom *Group of Thirty* med målet att utveckla riktlinjer för krishantering vid händelse av störningar i de finansiella systemen.

På försäkringskommitténs dagordning står bl.a. hur försäkringsrisker med anledning av millenniumskifftet (Y2K) bör hanteras, fortsatt liberalisering av handeln med försäkrings-tjänster och utökade relationer med den europeiska försäkringsbranschens samarbetsorgan (CEA). Arbetet med kontraktsgarantier, miljöfrågor och regionala frågor bedrivs i särskilda expertgrupper knutna till försäkringskommittén.

Dessutom har inrättats en arbetsgrupp med uppgift att ta fram riktlinjer för omställning

av pensionssystem vilket blivit nödvändigt till följd av ändrade demografiska förhållanden i framför allt industrialisera länder. I detta arbete deltar **Nils Ove Bohlin**, SPP.

Den svenska referensgruppen är mycket aktiv. Bland det flertalet experter som under året tillfört arbetet inom ICC stor sakkunskap kan nämnas **Olov Hertzman**, Försäkringsförbundet, **Per Johan Eckerberg**, Vinge, och **Dan M. Öwerström**, Lagerlöf & Leman.

Bank

Euro och remburser

ICC:s Bankkommission har under 1998 tagit fram ett beslut som definierar hur ICC:s regelverk skall tolkas som en följd av införandet av en gemensam europeisk valuta (Euro).

ICC:s Bankkommission har under det gångna året dessutom tagit fram ett flertal för bankväsendet mycket användbara publikationer: *ICC Guide to Bank-to-Bank Reimbursements*, och *More Queries and Responses on UCP500* samtida som ICC:s nyhetsbrev om kreditinstrument *Documentary Credit Insight* nu är inne på sitt femte utgivningsår. Nyhetsbrevet kommer en gång i kvartalet och har prenumeranter i över 130 länder.

**International
Standby
Practices
ISP98**

ISP98

1998 har också präglats av arbetet kring framtagandet av nya regler om internationell garanti-givning – International Standby Practices (ISP98).

Skatter

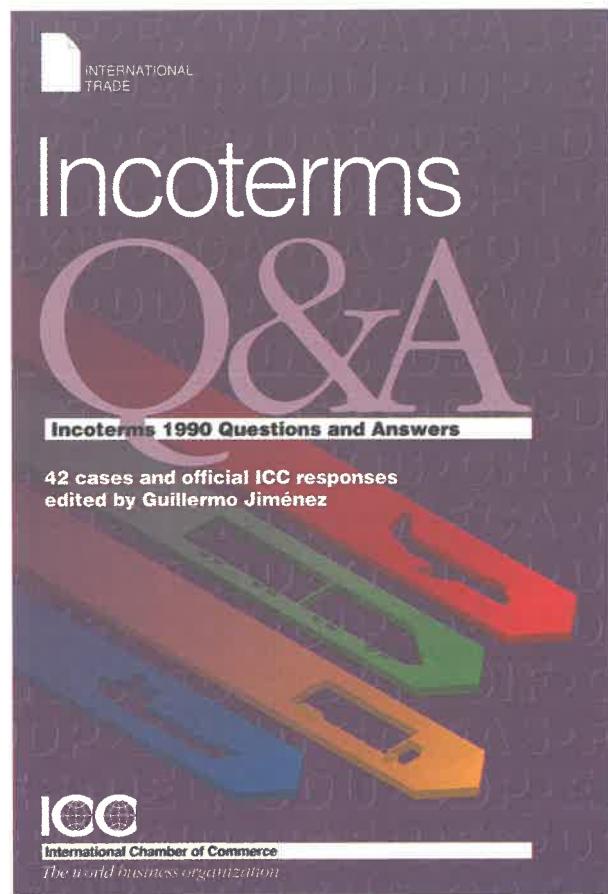
På dagordningen för ICC:s skattekommission finns följande frågor upptagna: skatterelaterade frågor med anledning av den ökade handeln över elektroniska nätverk, skattemyndigheters allt bredare tolkning av vad som utgör skattebrott, utvecklingen på området *transfer pricing*, miljöskatter och deras effekter på näringslivet, arbetet inom FN:s expertgrupp och nyheter inom nationella skattesystem som påverkar den internationella handeln.

I kommissionens arbete deltar bl.a. **Staffan Andersson**, Price-WaterhouseCoopers, **Sven-Olof Lodin**, Industriförbundet, **Margaretha Leijonhufvud**, Merita Nordbanken, **Allan Stenshamn**, Lagerlöf & Leman och **Peter Sundgren**, Institutet för Utlandsrättskolan.

Under 1998 har ICC:s skattekommission tagit fram ett policypapper om skatteregler som hindrar företag att omorganisera sin verksamhet över nationella gränser.

Enligt ICC kvarstår ett flertal egenskaper i nationella skattebestämmelser, vilka försvårar samarbete mellan företag och deras möjligheter att omlokalisera delar av sin verksamhet till andra länder. När de flesta länderns regler är skatteneutrala i förhållande till nationella omorganisationer, sammanslagningar eller uppdelningar så är detta generellt inte fallet när ett utländskt företag är inblandat.

ICC uppmanar således de länder som ännu inte tillåter skattefrihet för inhemska företagsombildningar att införa detta i sin



lagstiftning. Vidare rekommenderar ICC att samtliga länder undanröjer kvarvarande skattemotiverade hinder som försvårar för företag att genomföra gränsöverskridande omorganisationer.

Handelsbruk

Den stora uppgiften för *ICC Commission on International Commercial Practice* har under året varit revisionen av Incoterms. Incoterms är definitioner av leveransklausuler som reglerar kostnader och risker mellan köpare och säljare. Revisionen har engagerat ett stort antal av världens främsta experter under ledning av professor **Jan Ramberg**, som nu leder revisionen av Incoterms för tredje gången. På svensk sida har en grupp under ledning av **Torbjörn Spector**, Institutet för Utlandsrättskolan, fört fram synpunkter.

I övrigt arbetar kommissionen med att utforma ett nytt modellavtal för franchising – *ICC*

Model Franchising Contract - som kommer att få sin naturliga plats vid sidan av de redan befintliga modellavtalet; *ICC Model International Sale Contract*, *ICC Model Distributorship Contract* och *ICC Model Agency Contract*.

Transporter

ICC:s arbete rörande internationella transportfrågor samordnas av *Cargo Coordinating Forum* (CCF). Under CCF sorterar *Commission on Surface Transport*, i vilken **Rune Svensson**, Volvo, är ordförande, samt *Commission on Maritime Transport* och *Commission on Air Transport*.

Johan Söderberg, Ratos, och **Curt Stjernlöf**, Promoveo International, bidrar med bred sak-kunskap till ICC:s arbete på detta område.

CCF har under året tillsatt en särskild arbetsgrupp som skall undersöka huruvida de olika lagar och regler som gäller för

multimodala transporter behöver göras mer enhetliga. Frågan är om 1980 års FN-konvention om internationella multimodala transporter är ändamålsenlig i sin nuvarande lydelse, om konventionen bör ändras för att bättre möta framtida behov av multimodala transporter, eller om det internationella bruket av UNTAD/ICC:s regler för multimodala transportdokument bör främjas.

CCF har studerat ett förslag om ett elektroniskt transportdokument framtaget av **Valerie Slowther**, APACS, Storbritannien. Vidare har en särskild grupp - med **Stig Karlsson**, Industriförbundet, som samordnare - fortsatt arbetet med ett policydokument på temat transporter och hållbar utveckling.

ICC Working Party on Air Cargo Transport har tagit fram ett policyuttalande om liberalisering av godstransporter med flyg i WTO:s tjänstehandelsavtal.

Skiljedom

ICC:s Skiljedomstol manifestrade sitt 75-årsjubileum med en heldagskonferens den 25 september i Genève. Över 350 av världens främsta skiljedomsjurister var samlade för att diskutera aktuella skiljedomsfrågor.

Statistik

Första året togs 452 nya ärenden emot av Domstolen. Det är en ökning med 19 mål i den stigande trend som finns sedan tio år tillbaka. I 52 procent av de nya målen utsågs tre skiljemän och i de resterande en skiljeman. I 10 av fallen utgjorde en ort i Sverige plats för skiljedom. Frankrike toppade med 110 mål, följt av Schweiz med 77, Storbritannien 41 och USA med 37 mål.

Svensk klausul

Den rekommenderade klausulen för skiljedom enligt ICC-förfarande fick en smärrre för-

ändring i och med 1998 års regler. Klausulen lyder på engelska :

"All disputes arising out of or in connection with the present contract shall be finally settled under the Rules of Arbitration of the International Chamber of Commerce by one or more arbitrators appointed in accordance with the said Rules."

Svenska ICC:s referensgrupp i skiljedomsfrågor utformade vid sitt möte den 9 oktober 1998 motsvarande klausul på svenska enligt följande:

"Samtliga tvister med anledning av eller i samband med detta avtal skall slutligt avgöras enligt Internationella Handelskammarens skiljedomsregler av en eller flera skiljemän utsedda i enlighet med dessa regler."

Konkurrens

ICC:s kommission för konkurrensfrågor – *ICC Commission on Law and Practices relating to Competition* – har under året förberett ett utkast till en rapport om sambanden mellan konkurrens- och handelspolitik. Detta presenterades vid ett stort seminarium i Paris den 21 februari där advokat **Carl Nisser**, advokatfirman Nisser, deltog. Seminariet gav besked om att näringslivet inte är enigt exempelvis vad gäller frågor om antidumping.

Svenska ICC:s referensgrupp om konkurrens – vars arbete leds av **Håkan Osvald**, Atlas Copco – diskuterade dessa frågor vid ett möte i maj. **Gunnela Becker**, Kommerskollegium, och **Monica Widegren**, Konkurrensverket redogjorde för utvecklingen inom handel och konkurrens. Den svenska referensgruppen har också gästats av **Charlotte Zackari**, Näringsdepartementet, som informerade om aktuella konkurrensfrågor.



Håkan Osvald, Atlas Copco

ICC har tagit fram riktlinjer för hur nationella myndigheter skall undvika onödig skada vid söningar i ett företags databaser. ICC har även inlett ett arbete om hur känslig företagsinformation vid utbyte mellan nationella tillsynsmyndigheter skall skyddas. I detta arbete deltar **Gunnar Björkenor**, ABB. Vidare har ICC kommenterat EU:s förslag om nya regler rörande vertikala konkurrensbegränsningar.

Handelspolitik

Inför mötet med G8-ländernas regeringschefer i april 1998 överlämnade ICC ett policyuttalande till Storbritanniens premiärminister **Tony Blair**, i vilket näringslivets prioriteringar redovisas. I uttalandet framhålls att behovet av globala regler blir allt större i takt med den ökade globaliseringen av världshandeln. Detta innebär att fler beslut måste tas på det globala planet.

ICC Commission on International Trade and Investment Policy tog också fram förslag, i samband med WTO:s andra ministerkonferens i Genève i maj 1998, vilka frågor som bör prioriteras i nästa förhandlingsomgång år 2000. ICC:s förberedelser inför denna nya förhandlingsrunda, som kallas *The Millennium Round*, började ta fart under 1998.

Vidare har ICC:s kommitté för tullfrågor presenterat riktlinjer för hur ursprungsregler, vilka saknar preferensstatus, bör harmoniseras. ICC:s ståndpunkt är att denna typ av ursprungsregler endast bör skapas och tillämpas under förutsättning att de anses vara absolut nödvändiga för att uppfylla den internationella handelns legala krav.

Företagsetik

Under 1998 har ICC fortsatt arbetet med att ta fram principer för att stävja bruket av mutor mellan privata företag. ICC söker också få så många länder som möjligt att ansluta sig till OECD:s konvention om kriminalisering av mutor till utländska tjänstemän. Vidare skall sammantällas en manual med företagsetiska riktlinjer hur man ska motverka att mutor begärs eller erbjuds som del av affärstransaktioner.

ICC har också inrättat en särskild grupp som skall behandla frågor kring hur näringslivet skall förhålla sig till förändringar i etiska och moraliska värderingar i samhället. Arbetet syftar till att skapa ökad kännedom om omfattningen och innehållet i de frågor som förespråkas av olika intressegrupper. ICC:s medlemmar kommer genom ett sådant utbyte av information stå bättre rustade att möta olika krav från omvärlden och tidigt kunna identifiera samhälleliga förändringar med konsekvenser för företagens verksamhet.

Miljö och Energi

ICC och *World Business Council for Sustainable Development* (WBCSD) framförde industrins ståndpunkter vid FN:s miljökonferens i april 1998. Mötet var arrangerat som en dialog mellan industrin, miljölobbygrupper samt fackföreningsrepresentanter och behandlade under två



Tell Hermanson, Sven Ullring, Paul Clements-Hunt och Jan Strömbäck vid Svenska ICC och Industriförbundets miljöseminarium den 25 november 1998

hela dagar frågor på temat industri och miljö. ICC och WBCSD hade inför konferensen utarbetat ett gemensamt dokument vilket analyserade frågor om ansvarsfullt entreprenörskap, ledningsverktyg för företag, industri och färskvatten samt teknologiöverföring.

Andra viktiga frågor på ICC:s miljödagordning är klimatfrågor, baselkonventionen om farligt avfall, handel och miljö samt arbetet med att stärka ICC:s miljöprogram – *ICC Business Charter for Sustainable Development*.

I Svenska ICC:s referensgrupp ingår miljöchefer och miljösamordnare från företag och organisationer. Referensgruppen ordförande är **Richard Almgren**, Industriförbundet. Under året har professor **Lars Kristoferson**, Baltic 21, och **Anne Wibble**, Industriförbundet, gästat referensgruppens möten. Vidare arrangerades ett seminarium i november på temat *Integrating Environmental Management into Corporate Strategy* då statsrådet **Kjell Larsson** informerade om den svenska regeringens policy i internationella miljöfrågor.

Rapporten *Liberalization and privatization of the energy sector* har

tagits fram av en grupp ledande experter på energifrågor under ledning av ordföranden **Dr Michael Kohn**. Från svensk sida har **Bo Diczfalusy**, Industriförbundet deltagit.

Rapporten visar att avreglering inom energisektorn leder till ökad konkurrens, vilket i sin tur leder till ekonomisk tillväxt, inte bara för det enskilda landet utan även för världen totalt.

Dokumentet pekar också på en rad kritiska områden, där det krävs bättre policyåtgärder för att förstärka avregleringens positiva effekter.

**Liberalization
and privatization
of the energy sector**

Full Report



 International Chamber of Commerce
The world business organization

Årsmötet



Curt Nicolin mottog Svenska ICC:s förtjänstmedalj ur H.M. Konungens hand.
Foto: Dagens Bild

Svenska ICC:s årsmöte ägde rum på Grand Hôtel den 27 mars och samlade cirka 300 medlemmar och gäster. Svenska ICC:s ordförande sedan tolv år, tekn dr **Curt Nicolin**, hade avböjt omval och avtackades med Svenska ICC:s förtjänstmedalj i guld, som han mottog ur **H.M. Konungens** hand. Ekon dr **Peter Wallenberg**, Svenska ICC:s kassaförvaltare,

tackade för de utomordentliga insatser som Nicolin gjort för svenska näringsliv i allmänhet och Svenska ICC i synnerhet.

Årsmötet beslöt att välja **Björn Svedberg** till ny ordförande. Vid det efterföljande konstituerande sammanträdet med arbetsutskottet valdes till ny vice ordförande **Ulf Dinkelspiel** och **Peter Wallenberg** omvaldes till kassaförvaltare.

Huvudtalare vid årsmötet var koncernchef **Göran Lindahl**, ABB Asea Brown Boveri Ltd, Zürich, som talade om internationellt företagande inför 2000-talet. I sitt tal gav Göran Lindahl en mängd recept på global framgång, såsom förmåga att förutse förändringar, att snabbt kunna ta beslut, att skapa en mångkulturell organisation och ledning samt att anställa chefer med anknytning till företagets exportmarknader.

I en efterföljande paneldiskussion, under ledning av **Sigfrid Leijonhufvud**, deltog – förutom **Göran Lindahl** – **Curt Nicolin**, **Björn Svedberg** och **Peter Wallenberg**. Diskussionen behandlade det svenska näringslivets konkurrenskraft avseende utlandsinvesteringar, utbildning och lokalisering av huvudkontor.



ABB:s koncernchef talade om ledarskap inför 2000-talet
Foto: Dagens Bild

Handböcker för internationella affärer

ICC har utkommit med ett modellkontrakt för internationella köp – *The ICC Model International Sale Contract*. Modellkontrakten är ett tidsbesparande och säkert hjälpmittel för exportörer, importörer, affärsjurister och alla som arbetar med internationella affärer. Som komplement finns också modellkontrakt för agenturer och ensamdistributörer.

ICC har en omfattande produktion av handböcker, uppslagsverk och guider inom internationella affärer och skiljedom. De är skrivna av de experter som varit med om att utarbeta reglerna. Som användare kan man därför med stort förtroende ta del av författarnas kommentarer och praktiska råd.

Flaggskeppet inom handel är INCOTERMS 1990. Här finns reglerna på många av de största språken. Publikationen INCOTERMS 1990 utgör den auktoritativa källan till reglerna och dess kommentarer. För den som behöver ytterligare information och ledning finns en guidebok till Incoterms samt Incoterms programvara för dator bruk.

Motsvarigheten på banksidan är ICC:s rembursregler, Uniform Customs and Practice for Documentary Credits. Den gällande versionen heter UCP500. Kring dessa regler finns ett helt bibliotek av tolkningar och kommentarer samt ett nyhetsbrev.

ICC:s publikationslista omfattar över 100 titlar. De allra flesta finns på lager hos Svenska ICC för direkt leverans. Medlemmar får rabatt på samtliga publikationer.



ICC:s handböcker ger korrekt och praktisk information för internationella affärer.
(Foto: Jan Strömberg)



Sittande: Tell Hermansson, stående från vänster: Ulrika Bogren, Gull-May Persson, Martin Brodén och Ulla Strömberg
(Foto: Lena Lindstedt)

Kansliet

Svenska ICC:s kansli är beläget högst upp i Handelskammarhuset på Västra Trädgårdsgatan 9 i Stockholm. På kansliet arbetar fem personer under ledning av generalsekreteraren **Tell Hermansson**. Kansliet är också mötesplats för Svenska ICC:s referensgrupper.

Den svenska nationalkommittén har under året ingått överenskommelse med ICC:s huvudkontor i Paris att dokument inte längre skickas per post utan allt endast överförs elektroniskt över ICC:s intranät.

Den allt intensivare datakommunikationen och dokumenthanteringen är bakgrunden till att all personal under året genomgått utbildning och erhållit det Europeiska Datakörkortet.

ICC Projects for 1999

Banking Technique and Practice

- Complete preparations for and publicize the examinations for Certified Documentary Credit Specialists.
- Promote and disseminate the rules on International Standby Practices (ISP98).
- Finish the initial stages of DC PRO, a multi-media training programme for documentary credit practitioners.
- Provide input into ICC rule-drafting for electronic trade transactions, in particular concerning electronic credits.
- Establish procedures for drafting the revision of UCP500.

Taxation

- Develop a business stance in response to government policy initiatives on the taxation of electronic commerce, in collaboration with the Commission on Telecommunications and Information Technologies.
- Formulate a policy response to the broadening by tax authorities of the circumstances in which corporations can be alleged to have abused tax provisions.
- Formulate business views on the growing worldwide shift towards indirect taxation.
- Encourage governments to accept compulsory arbitration in international tax conflicts.

International Commercial Practice

- Finalize and issue:
 - ICC Guide to Transfer of Ownership
 - ICC Model Contract for International Intermediaries
 - Incoterms 2000.
- Initiate work on ICC model contracts for:
 - mergers and acquisitions
 - turnkey transactions
 - sales over electronic networks.
- Continue work on developing an ICC Model Franchising Contract.

Competition

- Contribute world business input into the work of the World Trade Organization (WTO) and the Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD) on competition and trade.
- Ensure world business needs are taken into ac-

count by the European Commission in its proposals for new policy and legislation on vertical agreements (such as distribution and suppliers' agreements).

- Ensure that business concerns, in particular the confidentiality of corporate information, are taken into account in intergovernmental agreements to exchange information on anti-competitive practices.

Intellectual Property

- Identify emerging intellectual property issues that will have an impact on business.
- Play a lead role in positioning business as a key player in the new corporation that will administer the internet domain name and address system.
- Examine the issues which affect business arising out of the interface between intellectual property, economic development and the environment.
- Raise the profile of intellectual property rights as a business issue.

Transport

- Promote liberalization of all modes of transport, including through the processes of the WTO.
- Finalize and issue an industry-wide policy statement on transport and sustainable development.
- Develop an ICC policy statement on whether there is a need for greater uniformity in multimodal transport law.
- Prepare an ICC position on revisions to the liability regime for air transport of the Warsaw Convention.
- Develop proposals for standardization and for other logistical measures to facilitate intermodal transport.

Marketing

- Revise the ICC International Code of Direct Sales Practice.
- Develop a world business position to feed into the 1999 Beijing Congress of the Universal Postal Union.
- Develop a plan for the International Council on Marketing Practice.
- Contribute to consumer policy discussions in intergovernmental organizations.

Financial Services and Insurance

- Formulate a set of core principles for supervision, regulation and risk in the financial system.
- Promulgate an ICC policy position for the further WTO negotiations on financial services and insurance due to begin in 2000.
- Develop guidelines on reforming private and public pension schemes in light of demographic trends.
- Alert world business, particularly smaller companies of the threats posed by the Millennium Bug (Y2K).
- Promote ICC Uniform Rules for Contract Bonds to become a worldwide standard.

Environment

- Prepare business positions on international environmental issues, including climate change, environment and trade, environment and taxation, environmental standards, waste management, and biosociety issues.
- Play a high-profile part in the 1999 meetings of the UN Commission for Sustainable Development (CSD 7) on voluntary initiatives.
- Create a dedicated website for the ICC Business Charter for Sustainable Development, linking it with supporting company websites, and include a "corporate benchmark" to enable signatories to measure their progress.

Energy

- Develop a cross-industry policy stance for international climate change negotiations (in conjunction with the Environment Commission).
- Launch a study of business perspectives on the energy challenges of the 21st century.

International Trade and Investment Policy

- Track the implementation of the Uruguay Round agreements.
- Prepare ICC input – particularly on agriculture and services – into the WTO multilateral negotiations due to begin in 1999 and 2000.
- Further develop ICC policy positions on the "new trade issues": the relationship between trade and investment, competition policy, environment, and electronic commerce.
- Provide business input into the work of the World Customs Organization on customs modernization and into WTO work on trade facilitation.

Telecommunications and Information Technologies

- Promote worldwide implementation of the competition principles laid down in the WTO agreement on basic telecommunications.
- Issue a revised ICC model contract to ensure adequate protection of personal data in all jurisdictions.
- Implement a common business action plan with other business organizations to ensure private sector leadership in the development of rules for electronic commerce.

International Arbitration

- Determine the future of ICC's support for specific maritime arbitration rules.
- Examine issues relating to arbitration in new fields such as electronic commerce.
- Examine ways to promote, adapt or extend ICC alternative dispute resolution services.

Extortion and Bribery

- Continue work in developing principles on private-private bribery.
- Promote the adoption by governments of the OECD Convention on Combating Bribery of Foreign Public Officials.
- Finalize an ICC manual on best corporate practices in combating extortion and bribery.

Electronic Commerce Project

- Play lead role in the development of digital certification infrastructures and provide business input to relevant international organizations such as the United Nations Commission on International Trade Law (UNCITRAL).
- Develop a framework of ICC rules for electronic trade transactions.
- Implement experimental E-Terms database service providing definitions of legal terms for companies drawing up contracts on line.

Business in Society

- Identify underlying issues and trends on the basis of corporate experiences.
- Develop a positive and proactive communications strategy to show how business generates constructive solutions to critical issues.
- Elaborate common principles to better identify the NGO community.

Svenska ICC:s ekonomi

Sedvanliga resultat- och balansräkningar med tillhörande revisionsberättelser för Internationella Handelskammarens (ICC) Svenska Nationalkommitté och Svenska ICC-Kommitténs Serviceaktiebolag jämte av Nationalkommittén förvaltade stiftelser utsänds separat till arbetsutskottets ledamöter och finns tillgängliga för alla medlemmar som så önskar. Svenska ICC:s revisorer är aukt revisor Jan Åke Magnuson och professor Lars Nabseth. Nedan ges en sammanfattande bild av Nationalkommitténs och Servicebolagets ekonomi för 1998.

VERKSAMHETENS RESULTAT	1998	1997
Rörelsens intäkter		
Medlems- och serviceavgifter	3 967 260	4 231 140
Övriga intäkter	561 268	907 332
	4 528 528	5 138 472
Rörelsens kostnader		
Personalkostnader	-2 412 406	-2 678 909
Avgift till ICC Paris	-525 736	-503 959
Övriga kostnader	-1 798 000	-2 121 802
Avskrivningar	-131 105	-164 579
	-4 867 247	-5 469 249
Rörelseresultat	-338 719	-330 777
Resultat från finansiella investeringar		
Räntor och utdelningar	688 438	671 016
Resultat före skatt	349 719	340 239
Skatt	-174 064	-183 481
Årets resultat	175 655	156 758

REDOVISAD EKONOMISK STÄLLNING	1998	1997
Kassa och bank	3 777 401	4 406 472
Aktier*	8 369 665	7 516 615
Övriga tillgångar	980 545	1 085 589
	13 127 611	13 008 676
Skulder	-604 184	-660 904
Synligt beskattat och obeskattat kapital	12 523 427	12 347 772
* Börsvärde aktier	25 483 393	25 176 325

NATIONALKOMMITTÉNS STYRELSE

Arbetsutskottet



Björn Svedberg, tekn dr,
ordförande, ledamot av
ICC:s Råd och styrelse



Ulf Dinkelpiel, vice ordförande,
ledamot av ICC:s
Råd, VD Sveriges Exportråd



Peter Wallenberg, ekon dr,
Investor AB, kassaförvaltare,
ICC:s Honorary President

Erik Belfrage, ordf, ICC Commercial Crime Services, vice ordf, ICC Finance Committee, bankdir, SEB

Gösta Bystedt, dir, AB Electrolux

Gustaf Douglas, ordf, Svenska Handelskammarrbundet, ordf, Investment AB Latour

Peter Egardt, VD, Stockholms Handelskammare

Göran Ennerfelt, koncernchef, Axel Johnson AB

J Christer Ericsson, kapten, JCE-Gruppen AB

Per-Olof Eriksson, tekn dr, Sandvik AB

Åke Fagelberg, VD, Företagarnas Riksorganisation

Harry Faulkner, dir, HGF International AB

Patric Fredell, dir, Siljans Sågverks AB

Håkan Gezelius, VD, Sveriges Redareförening

Sören Gyll, dir, AB Volvo

Olov Hertzman, VD, Sveriges Försäkringsförbund (t o m dec.-98)

Gunnar Holmgren, VD, Sveriges Försäkringsförbund (fr o m jan.-99)

Urban Jansson, ordf, Esselte AB

Ulla Lundquist, VD, Svenska Bankföreningen

Håkan Mogren, tekn dr, koncernchef, AB Astra

Arne Mårtensson, koncernchef, Svenska Handelsbanken

Anders Narvinger, koncernchef, Asea Brown Boveri AB

Per Olofsson, VD, Sveriges Industriförbund

Lars Ramqvist, fil dr, ordf, Telefonaktiebolaget LM Ericsson

Jan Remrød, VD, Skogsindustrierna

Göran Tunhammar, VD, Svenska Arbetsgivareföreningen

Tom Wachtmeister, dir, Tomwacco AB

Sven Wallgren, dir, suppleant av ICCs Råd

Carl-Johan Westholm, VD, Svensk Handel

Anna Wigardt Duhs, VD, Agenturföretagens Förbund

Leif Zetterberg, VD, Lantbrukarnas Riksförbund

Leif Östling, koncernchef, Scania AB

SVENSKA ICC:S REPRESENTANTER I PARIS

Det globala näringslivets ledande experter deltar inom Internationella Handelskammarens olika kommissioner, kommittéer och arbetsgrupper. Den svenska nationalkommittén representeras av experter inom respektive ämnesområde. Flertalet möten äger rum i Paris där ICC:s huvudkontor är lokalisering, men möten förläggs också till andra delar av världen vid behov. Ledamöterna i ICC:s olika organ väljer i ökad utsträckning alternativa metoder att kommunicera, exempelvis genom elektronisk post och telefonkonferenser.

EXECUTIVE BOARD

Björn Svedberg, Svenska ICC:s ordförande

WORLD COUNCIL

Björn Svedberg, Svenska ICC:s ordförande, ledamot

Ulf Dinkelpiel, Svenska ICC:s vice ordförande

Johan Söderberg, Förvaltnings AB Ratos, suppleant

Sven Wallgren, suppleant

FINANCE COMMITTEE

Erik Belfrage, S E B (vice ordf)

CORPORATE ECONOMISTS ADVISORY GROUP (CEAG)

Jan Herin, SAF

Ulf Jakobsson, Industriens Utredningsinstitut

BUSINESS IN SOCIETY

Erik Belfrage, S E B

NATIONAL COMMITTEES

STANDING GROUP - NATIONAL COMMITTEES OF THE ICC

Tell Hermanson, Svenska ICC

PERMANENT HEADS OF NATIONAL COMMITTEES

Tell Hermanson, Svenska ICC

ARBITRATION

INTERNATIONAL COURT OF ARBITRATION

Hans Bagner, Advokatfirman Vinge KB

COMMISSION ON INTERNATIONAL ARBITRATION

Gunnar Carler, Advokatfirman Carler

Ulf Franke, Stockholms Handelskammare

Johan Gernandt, Gernandt & Danielsson Adv. byrå

Lars Göthlin, Advokatfirman Södermark

Hans Herrlin, Gedda & Ekdahl Adv. byrå

Sigvard Jarvin, Linklater & Alliance

John Kadelburger, Adv. firman Wesslau & Partners

Torbjörn Spector, Institutet för Utlandsrättsk

BANKING

COMMISSION ON BANKING TECHNIQUE AND PRACTICE

Merike Gramer, Svenska Handelsbanken

Peder Hammarskiöld, Hammarskiöld & Co AB

Erik Lassen, MeritaNordbanken

Fredrik Lundberg, MeritaNordbanken

Lars Rutberg, Svenska Bankföreningen

Eija Talvenheimo, S-E-Banken

COMMERCIAL PRACTICE

COMMISSION ON INTERNATIONAL COMMERCIAL PRACTICE

Gunnar Lagergren (hedersordf)

Lars Hjerner (vice hedersordf)

Jan Ramberg, Stockholms Universitet (vice ordf)

Lars Göthlin, Advokatfirman Södermark

Bengt Kriström, Sveriges Verkstadsindustrier

Jan Persson/Carl Ström, Sveriges Industriförbund

Hans Sandberg, Atlas Copco AB

Torbjörn Spector, Institutet för Utlandsrättsk

Hans Stenberg, Advokatfirman Lindahl

WP INCOTERMS 2000

Jan Ramberg, Stockholms Universitet (ordf)

Per Erik Abrahamsson, Västsvenska Industri- och Handelskammaren

Ingemar Nilsson, Sydsvenska Industri- och Handelskammaren

Torbjörn Spector, Institutet för Utlandsrättsk

Carl Ström, Sveriges Industriförbund

COMPETITION**COMMISSION ON LAW AND PRACTICES
RELATING TO COMPETITION**

Carl Nisser, Advokatfirman Nisser (rapportör)
Richard Azelius, Advokatfirman Vinge KB
Johan Coyet, Mannheimer Swartling Advokatbyrå
Karl-Johan Dhunér, Advokatfirman Delphi
Ulf Jonsson, Advokatfirman Södermark
Per Lyrvall, STORA
Ulf Magnusson, AB Electrolux
Håkan Osvald, Atlas Copco
Hans Stenberg, Advokatfirman Lindahl
Anders Stenlund, Sveriges Industriförbund

WP - VERTICAL AGREEMENTS

Carl Nisser, Advokatfirman Nisser
Anders Stenlund, Sveriges Industriförbund

**JOINT WP ON COMPETITION AND
INTERNATIONAL TRADE**

Richard Azelius, Advokatfirman Vinge KB
Karl-Johan Dhunér, Advokatfirman Delphi
Ulf Jonsson, Advokatfirman Södermark
Carl Nisser, Advokatfirman Nisser

ENERGY**COMMISSION ON ENERGY**

Bo Diczfalusy, Sveriges Industriförbund
Tor Ragnar Gerholm, (rådgivare) Stockholms Universitet
Per Hedvall, ABB

JOINT WP - CLIMATE CHANGE

Tor Ragnar Gerholm (rådgivare), Stockholms Universitet
Bengt Jobin, Sveriges Industriförbund

ENVIRONMENT**COMMISSION ON ENVIRONMENT**

Richard Almgren, Sveriges Industriförbund

**WP ON ENVIRONMENTAL
MANAGEMENT SYSTEMS**

Richard Almgren, Sveriges Industriförbund

WP ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

Richard Almgren, Sveriges Industriförbund

ICC/WBCSD WP - FOREST

Stefan Wirtén, Skogsindustrierna

WP ON WASTE MANAGEMENT

Bengt Jobin, Sveriges Industriförbund

**FINANCIAL SERVICES AND
INSURANCE****COMMISSION ON FINANCIAL SERVICES
AND INSURANCE**

Jonas Åkerman (vice ordf), Trygg-Hansa
Per Johan Eckerberg, Advokatfirman Vinge KB
Pedro Ekeroth, S E B
Gunnar Eliasson, Kungl. Tekniska Högskolan
Olov Hertzman, Sveriges Försäkringsförbund
Gunnar Hjertquist, Styrbjörn Gärde Advokatbyrå
Per-Ola Jansson, Svenska Fondhandlareföreningen
Ulla Lundquist, Svenska Bankföreningen
Åke Nilsson, ABB
Clas Romander, White & Case Advokat AB
Bengt Westergren, AIG
Dan M. Öwerström, Lagerlöf & Leman Adv. byrå

WP PENSION REFORM

Nils-Ove Bohlin, Försäkringsbolaget SPP

COMMITTEE ON INSURANCE ISSUES

Jonas Åkerman (ordf), Trygg-Hansa

CONTACT NETWORK ON LIBERALIZATION OF TRADE IN FINANCIAL SERVICES

Johan Hansing, Svenska Bankföreningen
Olov Hertzman, Sveriges Försäkringsförbund
Clas Romander, White & Case
Dan M. Öwerström, Lagerlöf & Leman

INTELLECTUAL PROPERTY**COMMISSION ON INTELLECTUAL AND
INDUSTRIAL PROPERTY**

Stefan Bernhard, Lagerlöf & Leman Advokatbyrå
Bo Davidsson, AWAPATENT AB
Walo von Greyerz, Ericsson
Lars G Göransson, L.A. Groth & Co Patentbyrå
Ivan Hjertman, Astra AB
Annika Ryberg, Astra AB
Helén Selemark, Sveriges Industriförbund
Peter Törnqvist, Sveriges Industriförbund

TASK FORCE ON DOMAIN NAMES

Per Erik Alvsing, Advokatfirman Vinge KB
Stefan Bernhard, Lagerlöf & Leman Advokatbyrå AB
Jon Dal, Nils Setterwalls Advokatbyrå AB
Östen Frånberg, Ericsson
Walo von Geyertz, Ericsson
Gustaf Richert, Sveriges Industriförbund
Helén Selemark, Sveriges Industriförbund

FUTURE IP-ISSUES

Helén Södermark, Sveriges Industriförbund

MARKETING**COMMISSION ON MARKETING - ADVERTISING AND DISTRIBUTION**

Anders Stenlund, Sveriges Industriförbund (rapportör)
Philip Cohen, Philip Cohen Consultant AB
Peje Emilsson, KREABgruppen AB
Anders Fosselius, KF Group Sweden
Marianne Reuterskiöld, Sveriges Marknadsförbund
Göran Riegnell, KREABgruppen AB
Sture Wallander, Posten Utrikes

WP - POSTAL SERVICES

Sture Wallander, Posten Utrikes

WP - INTERNET

Anders Fosselius, KF Group Sweden

REVISION CODE TASK FORCE

Philip Cohen, Philip Cohen Consultant AB
Anders Stenlund, Sveriges Industriförbund

AD HOC GROUP TO REVISE THE ICMP-RULES

Anders Stenlund, Sveriges Industriförbund

INTERNATIONAL COUNCIL ON MARKETING PRACTICE

Peje Emilsson, KREABgruppen AB

TAXATION**COMMISSION ON TAXATION**

Staffan Andersson, PriceWaterhouseCoopers
Margareta Leijonhufvud, MeritaNordbanken
Sven-Olof Lodin, Sveriges Industriförbund

Brita Munck-Persson, Mannheimer Swartling Adv.
Allan Stenshamn, Lagerlöf & Leman Adv. byrå AB
Peter Sundgren, Institutet för Utländsk Rätt
Michael Ramm-Ericson, Advokatfirman Hägglund & Ramm-Ericson HB

WP - ENVIRONMENTAL TAXES AND CHARGES

Sven-Olof Lodin, Sveriges Industriförbund
Margareta Leijonhufvud, MeritaNordbanken

STANDING COMMITTEE ON EXTORTION AND BRIBERY

Jan Persson, Sveriges Industriförbund

TELECOM AND IT**COMMISSION ON TELECOMMUNICATIONS AND INFORMATION TECHNOLOGIES**

Lars A Stålberg, Ericsson (vice ordf)
Stefan Bernhard, Lagerlöf & Leman Advokatbyrå AB
Roland Linderoth, Volvo IT AB
Olle Wikström, Ericsson

WP - TELECOMMUNICATIONS

Roland Linderoth, Volvo Data AB
Lars A Stålberg, Ericsson
Olle Wikström, Ericsson

WP - PRIVACY AND DATA PROTECTION

Anne Wigart, Sveriges Industriförbund

WP - COMPUTING AND IT

Stefan Bernhard, Lagerlöf & Leman Adv. byrå AB (ordf)
Simon Corell, ID2 Technologies
Tommy Svensson, SAF
Walo von Geyertz, Ericsson

ECP- WG ON ELECTRONIC TRADE PRACTICES

Stefan Bernhard, Lagerlöf & Leman Advokatbyrå AB
Patrick Bracquemont, Svenska Handelsbanken
Bo Sandberg, SJ Cargo Division
Robert Skoog, SAS Cargo
Mats Svensson, S-E-Banken
Johan Söderberg, Förvaltnings AB Ratos

ECP - WG ON INFORMATION SECURITY

Simon Corell, iD2 Technologies

TRADE AND INVESTMENT

COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE AND INVESTMENT POLICY

Lars Anell, AB Volvo (vice ordf)
Erik Belfrage, S E B
Thomas Hagdahl, Sveriges Industriförbund
Thorbjörn Högberg, Stockholms Handelskammare
Lars A Stålberg, Ericsson
Hans Swedberg, Utlandsservice AB

COMMITTEE ON CUSTOMS AND TRADE REGULATION

Bertil Axbom, Volvo Transport Corporation
Leif Ericsson, Ericsson Telecom AB
Ingemar Nilsson, Sydsvenska Industri- och Handelskammaren
Carl Ström, Sveriges Industriförbund

WP TRADE AND ENVIRONMENT

Lars Anell, AB Volvo (ordf)

TRANSPORT

COMMISSION ON AIR TRANSPORT

Björn Hagen, SAS
Stig Karlsson, Sveriges Industriförbund
Christer Nilsson, SAS Sverige AB
Tommy Pilarp, SAS Cargo
Harald Rosén, Föreningen Svenskt Flyg
Curt Stjernlöf, Promoveo International AB
Lennart Svantemark, SAS
Johan Söderberg, Förvaltnings AB Ratos
Jan Widlund, Advokatfirman Vinge KB

WP ON AIR LAW

Tommy Pilarp, SAS Cargo
Johan Söderberg, Förvaltnings AB Ratos

COMMISSION ON MARITIME TRANSPORT

Stig Karlsson, Sveriges Industriförbund
Frans Malmros, Sveriges Ångfartygs Assurans Förening

Lars Rhodin, Sveriges Ångfartygs Assurans Förening
Curt Stjernlöf, Promoveo International AB
Johan Söderberg, Förvaltnings AB Ratos

COMMISSION ON SURFACE TRANSPORT

Rune Svensson, Volvo Transport Corporation (ordf)
Stig Karlsson, Sveriges Industriförbund
Åsa Lindell Byström, Bilspedition AB
Curt Stjernlöf, Promoveo International AB
Johan Söderberg, Förvaltnings AB Ratos

AIR CARGO TRANSPORT COMMITTEE

Stig Karlsson, Sveriges Industriförbund
Harald Rosén, Föreningen Svenskt Flyg
Robert Skoog, SAS Cargo
Curt Stjernlöf, Promoveo International AB
Johan Söderberg, Förvaltnings AB Ratos

COMMERCIAL CRIME

COMMERCIAL CRIME SERVICES (CCS)

Erik Belfrage (ordf), S E B

COUNTERFEITING INTELLIGENCE BUREAU (CIB)

Göran Bernhoff, Victor Hasselblad (styrelseledamot)

CHAMBERS OF COMMERCE

INTERNATIONAL BUREAU OF CHAMBERS OF COMMERCE (IBCC) - STEERING COMMITTEE

Peter Egardt, Stockholms Handelskammare

WP - ATA CARNET SYSTEM

Thorbjörn Högberg, Stockholms Handelskammare

WP - ELECTRONIC COMMERCE

Jakob Hellquist, Stockholms Handelskammare

WP - WORLD CHAMBER NET

Elizabeth Björklund, Västsvenska HK

SVENSKA ICC:s REFERENSGRUPPER

I nedanstående referensgrupper deltar representanter för Svenska ICC:s medlemmar i egenskap av ledande experter och sakkunniga på respektive område. Referensgruppernas arbete syftar till att tillvarata det svenska näringslivets intressen i ICC-sammanhang liksom att informera svenska myndigheter om ICC:s ståndpunkter.

BANKTEKNIK - REMBURS, INKASSO

Fredrik Lundberg, (ordf) MeritaNordbanken
Arne Borgström, MeritaNordbanken
Patrick Bracquemont, Svenska Handelsbanken
Margareta N. Eidensten, Postgirot Bank AB
Kenneth Forsberg, FöreningsSparbanken
Merike Gramer, Svenska Handelsbanken
Carina Gyllenbring, FöreningsSparbanken
Peder Hammarskiöld, Adv Hammarskiöld & Co
Klas-Göran Johansson, FöreningsSparbanken
Ulf Krohn, Postgirot Bank
Erik Lassen, MeritaNordbanken
Hans Lundberg, Crédit Agricole Indosuez
Lars Rutberg, Svenska Bankföreningen
Mats Svensson, S E B
Eija Talvenheimo, S E B
Olle Waern, Advokatfirman Vinge KB

DATA/TELE

Lars A Stålberg, (ordf) Ericsson
Lars G. Andersson, Volvo IT AB
Stefan Bernhard, Lagerlöf & Leman Adv. byrå
Nils Bildt, Teleoptimering AB
Claes Blomqvist, SAF
Arvid Brandberg, Svensk Handel (MTL)
Torsten Brink, Advokatfirman Ekelund
Anders Christner, Advokatfirman Lindahl
Per Christoffersson, Telia Promotor
Simon Corell, ID2 Technologies
Tom Ekelund, Swedma
Kurt Gladh, Dataföreningen
Björn Gustavsson, Advokatfirman Vinge KB
Johan Göthberg, Advokatfirman Vinge KB
Per Hoving, Saab Training Systems AB
Tomas Isaksson, Europolitan Holdings AB
Peder Jonsson, KREABgruppen AB
Björn Lindegren, Telia Infomedia
Roland Linderoth, Volvo IT AB
Peter Lynèl, Öhrlings Coopers & Lybrand
Johan Martin-Löf, Telia AB
Monique Mouillé-Zetterström, France Telecom Nordic
Claes Måansson, Advokatfirman Åberg & Co AB
Eva Müller, Stockholms Handelskammare
Carl Johan af Petersens, Advokatfirman Vinge
Gustaf Richert, Sveriges Industriförbund
Björn Riese, Mannheimer Swartling Advokatbyrå
Bo Svensson, Svensk Handel
Mats Svensson, S E B

Tommy Svensson, SAF/Näringslivets Beredskapsbyrå

Peter Thörnqvist, Sveriges Industriförbund
Jan Tjernell, NetCom AB
Bo Wiklund, ITS
Olle Wikström, Ericsson
Sune Wilhelmson, IT-Företagen

ELEKTRONISK HANDEL - ARBETS-GRUPP

Stefan Bernhard, Lagerlöf & Leman Advokatbyrå
Simon Corell, iD2 Technologies
Thomas Nygren, Hamilton & Co Advokatbyrå
Olle Wikström, Ericsson
Sune Wilhelmson, IT-Företagen

FINANSIELLA TJÄNSTER OCH FÖRSÄKRING

Anders Ackebo, S E B
Lars-Åke Adebring, LRF
Pär Andersson, Sveriges Industriförbund
Nils-Ove Bohlin, SPP
Lars Brolin, Länsförsäkringar Wasa AB
Christian Dohrmann, Delta Lambert AB
Per Johan Eckerberg, Advokatfirman Vinge KB
Ulf Franke, Stockholms Handelskammare
Jan Freudmann, S E B
Lars G Göransson, L.A. Groth & Co Patentbyrå
Sten Göthberg, Sjöassuradörernas Förening
Johan Hansing, Svenska Bankföreningen
Olov Hertzman, Sveriges Försäkringsförbund
Sigvard Heurlin, Öhrlings Coopers & Lybrand
Gunnar Hjertquist, Styrbjörn Gärde Advokatbyrå
Per Ola Jansson, Svenska Fondhandlareföreningen
Lars Kinander, Svenska Handelsbanken
Staffan Kjellström, Öhrlings Coopers & Lybrand
Ulla Lundquist, Svenska Bankföreningen
Jan Lombach, Advokatfirman Vinge KB
Ulf Magnusson, AB Electrolux
Åke Nilsson, ABB
Jan Persson, Sveriges Industriförbund
Helena Rempler, Mannheimer Swartling Adv. byrå
Clas Romander, White & Case Advokat AB
Per Sjölander, AssiDomän
Leif Trogen, Svenska Bankföreningen
Bengt Westergren, AIG
Jonas Åkerman, Trygg-Hansa Försäkring AB
Dan M. Öwerström, Lagerlöf & Leman Adv. byrå

HANDEL OCH MILJÖ

Richard Almgren, Sveriges Industriförbund
Christina Andersson, LRF
Marianne Svensén, Skogsindustrierna
Nina Dhejne, Sveriges Verkstadsindustrier
Bo Egerdal, AB Volvo
Göran Norén, Sveriges Industriförbund
Börje Risinggård, Svensk Handel
Georg Wergeman, Kemikontoret

HANDELSPOLITIK

Lars Anell (ordf), AB Volvo
Erik Belfrage, S E B
Nina Dhejne, Sveriges Verkstadsindustrier
Leif Edvinsson, Försäkrings AB Skandia
Bo Egerdal, AB Volvo
Christina Furustum, Lantbrukskarnas Riksförbund
Arne Gabrielsson, Livsmedelsindustrierna
Sten Göthberg, Sjöassuradörernas Förening
Thomas Hagdahl, Sveriges Industriförbund
Gunnar Hjertquist, Styrbjörn Gärde Advokatbyrå
Sven von Holst, STORA ENSO
Thorbjörn Höglberg, Stockholms Handelskammare
Ingemar Nilsson, Sydsvenska Industri- och Handelskammaren
Göran Norén, Sveriges Industriförbund
Henrik Persson, AB Volvo
Börje Risinggård, Svensk Handel
Olof Sjöström
Johan Stenberg, MeritaNordbanken
Lars A Stålberg, Ericsson
Hans Swedberg, Utlandsservice AB
Georg Wergeman, Kemikontoret
Anna Wigardt Duhs, Agenturföretagens Förbund
Per Olof Åkerberg, Ericsson

HANDELSRÄTT/HANDELSBRUK

Per-Erik Abrahamsson, Västsvenska Industri- och Handelskammaren
Pär Andersson, Sveriges Industriförbund
Karl-Johan Dhunér, Advokatfirman Delphi & Co
Ulf Franke, Stockholms Handelskammare
Lars Göthlin, Advokatfirman Södermark
Ingemar Nilsson, Sydsvenska Industri- och Handelskammaren
Jan Persson, Sveriges Industriförbund
Jan Ramberg, AB Intralaw
Hans Sandberg, Atlas Copco AB
Torbjörn Spector, Institutet för Utländsk Rätt
Hans Stenberg, Advokatfirman Lindahl
Carl Ström, Sveriges Industriförbund
Bo Svensson, Svensk Handel
Bertil Villard, Advokatfirman Vinge

INCOTERMS

Per-Erik Abrahamsson, Västsvenska Industri- och Handelskammaren
Pär Andersson, Sveriges Industriförbund
Ulf Franke, Stockholms Handelskammare
Lars Göthlin, Advokatfirman Södermark
Anders Linder, Åhléns AB
Olof Möllerström, Institutet för Utländsk Rätt
Claes Nilsson, Svenska Lantmännens Riksförb.
Ingemar Nilsson, Sydsvenska Industri- och Handelskammaren
Jan Ramberg, AB Intralaw
Lennart Rhodiner, Trygg-Hansa
Hans Sandberg, Atlas Copco
Torbjörn Spector, Institutet för Utländsk Rätt
Hans Stenberg, Advokatfirman Lindahl HB
Carl Ström, Sveriges Industriförbund
Bo Svensson, Svensk Handel
Bertil Villard, Advokatfirman Vinge KB

IMMATERIALRÄTT

Walo von Geyterz (ordf), Ericsson
Per Eric Alvsing, Advokatfirman Vinge KB
Bo Aulin, Swedish Match
Mats Bergström, Sveriges Verkstadsindustrier
Stefan Bernhard, Lagerlöf & Leman Advokatbyrå
Jon Dal, Nils Setterwalls Advokatbyrå
Bo Davidsson, AWAPATENT AB
Giovanni Gozzo, Advokaterna Grundén & Gozzo
Lars G Göransson, L.A. Groth & Co KB
Patentbyrå
Ivan Hjertman, Astra AB
Eva Jarnvall, Astra AB
Jan Lundberg, Lagerlöf & Leman Advokatbyrå
Gerard Miksche, H W Barneske Patentbyrå AB
Urban Murray, AGA
Annika Ryberg, Astra AB
Viveca Rüter, Albihns Patentbyrå
Tony Sandell, Advokatfirman Lindahl
Helén Selemark, Sveriges Industriförbund
Hans Stenberg, Advokatfirman Lindahl
Peter Thörnqvist, Sveriges Industriförbund
Bo Wretling, Astra

DOMÄNNAMN – ARBETSGRUPP

Per Eric Alvsing, Advokatfirman Vinge KB
Stefan Bernhard, Lagerlöf & Leman Advokatbyrå
Jon Dal, Nils Setterwalls Advokatbyrå AB
Östen Frånberg, Ericsson
Walo von Geyterz, Ericsson
Gustaf Richert, Sveriges Industriförbund
Helén Selemark, Sveriges Industriförbund

KONKURRENS

Håkan Osvald (ordf), Atlas Copco AB
 Rikard Azelius, Advokatfirman Vinge KB
 Jonas Bergh, Lagerlöf & Leman Advokatbyrå
 Michael Bertorp, SCA
 Gunnar Björkenor, ABB
 Johan Coyet, Mannheimer Swartling Advokatbyrå
 Karl-Johan Dhunér, Advokatfirman Delphi
 Mikael Engqvist, Telia AB
 Ulf Gradén, PLM AB
 Christer Hedelin, Holm Advokatbyrå
 Ulf Jonsson, Advokatfirman Södermark
 Lars Kinander, Svenska Handelsbanken
 Joakim Lavér, Lagerlöf & Leman Advokatbyrå AB
 Göran Lerenius, Astra AB
 Per Lyrvall, STORA ENSO
 Nina Macpherson, Ericsson
 Ulf Magnusson, AB Electrolux
 Urban Murray, AGA AB
 Carl Nisser, Advokatfirman Nisser
 Anders Norlander, Holm Advokatbyrå
 Anders Nyberg, SCA
 Anna Rogmark, Pharmacia & Upjohn AB
 Hans Stenberg, Advokatfirman Lindahl
 Anders Stenlund, Sveriges Industriförbund
 Olof Stenström, AB Volvo
 Henrik Sundell, AGA AB
 Olle Wallén, AB Electrolux
 Carl Wetter, Advokatfirman Vinge KB

MARKNADSFÖRING

Peje Emilsson (ordf), KREABgruppen AB
 Carin Adlén, Föreningen Kultur och Näringsliv
 Iwan Ahlström, Näringslivets Delegation för
 Marknadsrätt (NDM)
 Per Eric Alvsing, Advokatfirman Vinge KB
 Göran Albinsson-Bruhner, Samhällskonsult
 Bruhner AB
 Hans Berggårdh, ICA AB
 Nils Ove Bohlin, Försäkringsbolaget SPP
 Torsten Brink, Advokatfirman Ekelund
 Lars Bunge-Meyer, Svenska PR-byrån AB
 Philip Cohen, Philip Cohen Consultant AB
 Peter Dettmann, ICA Handlarnas AB
 Tom Ekelund, Advokatfirman Ekelund
 Lars-Olof Eklöf, Svensk Handel
 Jan-Henrik Eliaeon, GAF Godkända
 Annonsförmedlarens Förening
 Rolf Ericsson, Ecofin Baltic Consulting AB
 Ingrid Flory, Regemus AB
 Anders Fosselius, Kooperativa Förbundet (KF)
 Karl-Olof Hammarkvist, MeritaNordbanken
 Bo Östen Johansson, Annonsörföreningen
 Göran Liljegren, MTC
 Claes Måansson, Advokatfirman Åberg & Co AB
 Thomas Nygren, Hamilton & Co Advokatbyrå HB

Magnus Ramberg, Advokatfirman Lindahl
 Marianne Reuterskiöld, Sveriges
 Marknadsförbund
 Göran Riegnell, KREABgruppen AB
 Anna Serner, Sveriges Reklamförbund
 Anders Stenlund, Sveriges Industriförbund
 Sture Wallander, Posten
 Helén Waxberg, Mannheimer Swartling Adv. byrå
 Heinz G. Wester, GAF Godkända Annons-
 förmedlarens Förening

MILJÖ

Richard Almgren, (ordf), Sveriges Industriförbund
 Jan Agri, Electrolux AB
 Allert Alverborg, Kemikontoret
 Bo Assarsson, SIS Miljömärkning
 Lars-Göran Bergquist, AB Astra
 Lennart Billfalk, Vattenfall
 Jan Buisman, Öhrlings Coopers & Lybrand
 Birgit Flening, Ernst & Young
 Ola Forslund, Avesta Sheffield
 Lennart Fredriksson, AGA
 Martin Gavelius, Öhrlings Coopers & Lybrand
 Bo Gustafsson, Wirsbo Bruks AB
 Mats-Olov Hedblom, Ericsson
 Rolf Henriksson, Sydkraft AB
 Elisabeth Hichens-Bergström, Axel Johnson AB
 Bengt Hultman, MoDo
 Nippe Hylander, AssiDomän
 Nils-Holger Jansson, Deloitte & Touche
 Nils Jirvall, Skogsindustrierna
 Anders Johannesson, Volvo
 Hans Johansson, Eka Nobel AB
 Lars B Johansson, SJ
 Roger Karlsson, Sveriges Redareförening
 Ronnie Klingberg, Scania
 Ulf af Klintberg, Mannheimer Swartling Adv. byrå
 Anders Kärrberg, AB Volvo
 Lars-Olle Larsson, KPMG Bohlins
 Anders Linde, PLM AB
 Björn Lundberg, IVL
 Ulf Lönnberg, Företagarnas Riksorganisation
 Roland Lövblad, Södra Skogsägarna
 Agneta Melin, AB Tetra
 Kristina Måansson, Advokatfirman Vinge KB
 Margareta Mårtensson, SAF
 Niels Eirik Nertun, SAS
 Gunnar Nordberg, SWECO
 Tommy Nordin, Svenska Petroleum Institutet
 Hans Nyman, Volvo Lastvagnar AB
 Helena Parker, Skanska AB
 Sören Persson, LRF
 Caroline Rosenberg, Samhall Support AB
 Alf de Ruvo, Svenska Cellulosa AB
 Britt Sahleström, Stockholm Energi AB
 Louise Schöld, AKZO Nobel AB
 Gunilla Sellberg, Ragn-Sells Miljökonsult AB

Stig Sjöberg, Vägverket
 Lars Sjösvärd, Svenska Lantmännen
 Jan Strömlad, ABB Environmental Affairs
 Inger Strömdahl, Sveriges Industriförbund
 Magnus Swahn, ASG AB
 Johan Trouvé, BTL AB
 Sofie Tunbrant, Vattenfall
 Anna Wigardt Duhs, Agenturföretagens Förbund
 Weine Wiqvist, Sv. Renhållningsverksförening

SKATTER

Staffan Andersson, PriceWaterhouseCoopers
 Roland Armholt, LRF
 Sven Buhre, AKZO Nobel AB
Hans-Georg Fornbäck, AB SKF
Ernst Forsberg, Öhrlings Coopers & Lybrand
Torbjörn Lindhe, Stockholms Handelskammare
Stefan Johansson, Skanska AB
Hans-Peter Larsson, Företagarna
Margareta Leijonhufvud, MeritaNordbanken
Sven-Olof Lodin, Sveriges Industriförbund
Jan Åke Magnuson, Deloitte & Touche
Brita Munck-Persson, Mannheimer Swartling Advokatbyrå
Björn Ohde, Mannheimer Swartling Advokatbyrå
Michael Ramm-Ericson, Advokatfirman Hägglund & Ramm-Ericson
Anne Rutberg, Enskilda Securities
Allan Stenshamn, Lagerlöf & Leman Adv. byrå AB
Peter Sundgren, Institutet för Utländsk Rätt
Ulf Söderholm, Advokatfirman Vinge KB
Niclas Virin, Svenska Handelsbanken

SKILJEDOM

Hans Bagner, Advokatfirman Vinge KB
Michael Bertorp, SCA
Erling Blommé, Ericsson
Gunnar Carler, Advokatfirman Carler
Lars Edlund, Advokatfirman Vinge
Per Erlandsson, Saab AB
Ulf Franke, Stockholms Handelskammare
Lars Fredborg, Advokatfirman Lindahl
Johan Gernandt, Gernandt & Danielsson Adv. byrå
Lars Göthlin, Advokatfirman Södermark
Hans Herrlin, Gedda & Ekdahl Advokatbyrå
Christer Holm, Holm Advokatbyrå
Sigvard Jarvin, Linklaters & Alliance
Ulf Jonsson, Advokatfirman Södermark
John Kadelburger, Adv. firman Wesslau & Partners
Thorsten Leijonhielm, Mannheimer Swartling
Einar Lundgren, Skanska AB
Michael Mohammar, Advokatfirman Lindahl
Lars Nycander, Sten Lindskog Advokatbyrå¹
Jan Ramberg, Stockholms Universitet
Robert Romlöv, Advokatfirman Vinge
Hans Sandberg, Atlas Copco AB

Torbjörn Spector, Institutet för Utländsk Rätt
Dag Wersén, Lagerlöf & Leman Advokatbyrå AB
Tore Wiwen-Nilsson, Mannheimer Swartling Advokatbyrå KB
Jean-Jacques Zander, Eurolawyers Advokatfirma
Claes Zettermarck, White & Case Advokat AB

TRANSPORTER

Johan Söderberg (ordf), Förvaltnings AB Ratos
Yngve Berggren, ACE, Air Cargo Express
Michael Bogdan, Lunds Universitet
Sven Brise
Karl-Johan Dhunér, Advokatfirman Delphi
Elisabet Fura-Sandström, Advokatfirman Vinge
Sten Göthberg, Sjöassuradörernas Förening
Björn Hagen, SAS
Robert Hallenborg, Swede Rail AB
Carl-Johan Jargenius, Stockholms Handelskammare
Bengt Jäderholm, Vägverket
Stig Karlsson, Sveriges Industriförbund
Åsa Lindell Byström, Bilspedition AB
Frans Malmros, Sveriges Ångfartygs Assurans Förening
Christer Nilsson, SAS Sverige AB
Claes Orwallius, Västsvenska Industri- och Handelskammaren
Tommy Pilarp, SAS Cargo
Jan Ramberg, Stockholms Universitet
Lars Rhodin, Sveriges Ångfartygs Assurans Förening
Harald Rosén, Föreningen Svenskt Flyg
Bo Sandberg, SJ Cargo Division
Robert Skoog, SAS Cargo
Max Slotte, Lagerlöf & Leman Advokatbyrå AB
Eddie Sterner, Bilspedition AB
Curt Stjernlöf, Promoveo International AB
Lennart Svantemark, SAS
Rune Svensson, Volvo Transport Corporation
Ulf Thorblad, Sveriges Redareförening
Jan Widlund, Advokatfirman Vinge KB

MARKNADSETISKA RÅDET (MER)

Grundat av ICC och NDM

Ledamöter och suppleanter:

Ingegerd Westlander (ordf), justitieråd, Högsta Domstolen
Anders Stenlund (vice ordf), Sveriges Industriförbund
Karl-Erik Brandt, Bröderna Brandt Bil AB
Stefan Gideskog, ICA-Handlarnas AB
Annika Halldin, S E B
Stefan Melesko, Double M Marketing AB
Göran Riegnell, KREABgruppen
Kerstin Stenberg, Försäkringsbolaget SPP
Ake Säfbeck, Electrolux Hushåll AB
Malou Örner, RMI-Berghs

New Chair

The year of 1998 saw changes on important positions within the ICC. **Adnan Kassar**, the Lebanese prominent Banker, succeeded **Helmut Maucher** as President of ICC.

In Sweden, Dr. **Curt Nicolin** stepped down as Chairman of the Swedish National Committee. Dr. Nicolin has served as chair of ICC Sweden for twelve consecutive years and has represented a strong force within the work of ICC. He has never failed in his strong commitment to market economy and free trade.

In conjunction with the ICC Sweden 1998 annual meeting, Dr Nicolin was presented with the ICC Sweden Medallion of Merit from the hand of **His Majesty the King of Sweden, Carl XVI Gustav**.

The new elected Chair of ICC Sweden is Dr **Björn Svedberg** who has long experience from serving on top executive positions. Dr Svedberg is also member of the Executive Board and World Council of ICC.

Geneva Business Dialogue

Despite current financial and economic turmoil, world business leaders who participated in ICC's Geneva Business Dialogue remain committed to an open trade and investment system, and determined to resist any protectionist backlash. This was a key conclusion from two days of debate between top executives and the heads of international organizations.

The Swedish banker **Jacob Wallenberg**, Chair of the Board for Skandinaviska Enskilda Banken, was one of the speakers on the conference section on how further financial meltdown in the world economy can be prevented. He told some 450 interna-

tional organization and business leaders: "The Japanese situation is a key to the world situation."

Mr Wallenberg argued also that companies and governments needed to learn to manage risk.

The two-day gathering ended with a call from ICC President **Helmut Maucher**, in the form of a Geneva Business Declaration, for business to keep its nerve in the current upheaval and not allow itself to be deflected from longer-term plans for investment and business development.

U.S. Trade Policy

On May 26, ICC Sweden arranged in Stockholm a seminar that dealt with United States' trade policy. **Christopher Johnson** and **William Perry**, attorneys based in Washington D.C., provided the audience with a very learned tour d'horizon on current topics on the U.S. trade agenda as well as practical advice on how to prepare one's defense in alleged cases of dumping on the U.S. market.

Internet seminar

The new ICC Guidelines on Advertising and Marketing on the Internet were presented at a seminar in Stockholm May 28, 1998. Several prominent speakers appeared, among them Mr **Anders Stenlund**, rapporteur to the ICC Marketing Commission and Mr **Philip Cohen**, member of the same ICC body and expert on telemarketing.

World Trade Day

On August 25, the *World Trade Day* seminar took place in Stockholm. It highlighted current trends in world trade and economy. **James Barty**, Chief Economic Advisor of Deutsche Bank in London, said that the world economy of today is balancing on a knife edge. The key

to economic revival is the development in the Asian economy.

Commercial fraud

Mr **Eric Ellen**, Executive Director, Commercial Crime Services and Ms **Shiao-Lin Kuo**, Assistant Director, ICC Commercial Crime Bureau (CCB), London, were specially invited guest speakers at the ICC Sweden Board meeting on September 21, 1998. They informed, among other things, of a newly established Cybercrime Unit in London. Ms Kuo gave another presentation the same day on commercial fraud at a seminar arranged co-operatively between ICC Sweden and the Swedish Employers' Confederation.

Seminar on the ICC Business Charter

On 25 November 1998, ICC Sweden and the Federation of Swedish Industries jointly arranged a seminar in Stockholm with the title – Integrating Environmental Management into Corporate Strategy.

The main theme was how the ICC Business Charter on Sustainable Development can be further strengthened through third party assessment. Mr **Jan Strömblad**, Head of Environmental Affairs, Asea Brown Boveri, presented a case study on ABB's concordance with the Charter's sixteen principles and the assessment conducted by the independent verifier, DNV.

Mr **Paul Clements-Hunt**, ICC Policy Manager for environmental and energy issues, gave an overview on the current and future developments of the Charter.

At the following luncheon, the Swedish Minister for the Environment, Mr **Kjell Larsson**, briefed the participants of the Government's policy on international environmental issues.

ICC vill ha självsanering i PR på Internet

Allt kan inte lösas med lagstiftning. Allt som är tillåtet är faktiskt inte lämpligt. Så sammansattar Internationella handelskammaren, ICC, problemställningen när det gäller marknadsföring på Internet.

I första hand vill ICC åstadkomma en självslöning inom branschen. Internatörerna iner i längden om de har god etik eftersom

det kommer att förhindra överreglering och kränklig lagstiftning som annars kan bli följd.

Dessutom ställer den gränsöverskridande marknadsföringen nya krav: Legal alkoholreklam i till exempel Frankrike kan utan problem nås av svensk publik där sådan marknadsföring är förbjuden. Så långt texten är på

DEBATT & DIALOG

Debattredaktör: Margareta Gandy Telefon 08-736 56 87 Fax 08-736 58 15
E-post: margareta.gandy@di.se (Hela texten i meddelandet, bifoga ej fil)

få stopp på piratkopiering

Samarbete. Information ska förändra företagens inställning till stölderna.

Av Matti

Det är i dag, gången en början för piratkopiering av dataprogram i Sverige. En 26-årig man i Örebro förklarades i februari skyldig till olaglig cd-romproduktion. Han hade kopierat och sedan säljt datorprogram mot postforskt genom annonser i datatidningar, och tvingas nu betala ett skadestånd på en halv miljon kronor.

Dessutom konfiskerades Örebroborgs datorer, cd-bränner och ett antal cd-romskivor. Efter en anmälan till BSA, Business Software Alliance, en internationell organisation som arbetar för att förhindra stöld av programvaror, gjorde polisen husrannsakan hos 26-åringen.

I somras bildade BSA till-sammans med Industriförbundet, Marknadsförbundet, SAF och ICC föreningen mot piratkopiering. Svenska BSA består av företagen Adobe, Autodesk, Lotus Development, Microsoft och Symantec. Föreningen mot piratkopiering är politiskt obunden och ideell. Främst vill den informera om reglerna för piratkopiering i allmänhet, därutöver för kopiering av dataprogram.

Det gäller inte i första hand att sätta dit Nisse i Torsby som kopierat ett dataprogram för privat bruk, utan att få stopp på företag och myndigheter som använder sig av privatkopior i slutanvändningen eller som återförsäljer stulna dataprogram. Det gäller att stöld av ett program ses som lika allvarligt som stöld av en fysisk vara.

Helen Södergran Sele-mark, jurist på Industriförbundet och sekreterare i för-

Allt fler låter utvärdera miljömedvetet ledarskap

Det miljöprogram, "ICC Business Charter for Sustainable Development", som antogs av Internationella Handelskammarens styrelse 1990, två år före Riokonferensen, framstår i dag som mer framsynt och mer krävande än vad man kanske kunde ana då programmet antogs. Exempelvis lanseras i dag programmets principer öppenhet, bedömning och redovisning som hörnestan i multinationella företags miljöpolicy.

Det hävdas nu i en rapport till FNs miljöprogram, UNEP, att, av de tusentals företag i världen över som skrivit under programmet, alltför få företag uppfyller Internationella Handelskammarens redovisningskrav. Det är besvärande att det finns stora väkända företag som skrivit under utan att se- och redovisat sitt miljöarbete.

Miljöredovisning lämnas i dag av ett stort antal svenska företag. Priset "Årets Miljöredovisning" spelar en stor roll för ständiga förbättringar. Men det går att ytterligare steg.

ABB har som första globala företag lättat göra en oberoende bedömning av koncernens följ-samhet med ICC Business Charter genom Det Norske Veritas.

Programmets krävande natur framgår tydligt när ABB, trots

Rekla

orden ses som en

Roy Blomberg

1988 11 14

to fyra procent av do-
cknas

gediget miljöarbete, ändå bara fått högsta betyg på 4 av de 16 principerna. Men detta är inte ett slutbetyg, eftersom näringsslivsprogrammet är en kontinuerlig process.

ABBs initiativ kan förväntas få efterföljare bland stora företag i världen över. Företagsledare kommer att vilja få ett "benchmark" på sitt miljömedvetna ledarskap. Då räcker det inte längre med att ha utsett en miljöansvarig, intet ens att hålla rent i eget hus. Företaget måste under varans eller tjänstens hela livscykel stödja och påverka leverantörernas, distributörernas och kundernas miljöbeteende.

Multinationella företag har sedan länge insett att de har ett globalt miljöansvar för sin verksamhet. Samarbetet med leverantörer för att hjälpa dem med miljöinsatsen utgör i dag den viktigaste överföringsvägen för miljömedvetande till utvecklingsländer och de tidigare ostblocksländerna. Här överförs teknik, know-how och normer som ligger långt före det aktuella landets miljöbestämmelser.

Om företagens roll tidigare endast sågs som en del av miljöproblem, ses den i dag allt oftare som en viktig del av lösningsmekanismen. Men då krävs ett miljömedvetet ledarskap.

TELL HERMANSON

Generalsekretärare, Svenska ICC

lif för mycket står på spel för att OECD:s multilaterala avtal om investeringar (MAI) ska tillåtas att havare vid OECD:s årliga möte att hålla den tids-

regeringar skall ha rade starten av "det av utländska beställfällets

tjänster. Sådana investeringar har även en märkbart stärkande effekt på standarder för sociala villkor och miljö i mottagarländerna.

De enorma framsteg som följt av 50 års handelsliberalisering och framväxten av ett regelbaserat multilateralt handelsystem står i stark kontrast till de hundratals bilaterala och regionala avtal som reglerar utländska investeringar. MAI fortsätter därför att vara en högt värderrad men på samma gång ett säkert, sammanhängande och förstående investeringsram för världsekonomin - ett sätt att förbättra tillträdet till marknader. Genom ökad konkurrens kommer konsumenterna att få del av effektivitetsvinsterna.

Men varje avtal som sluts i OECD måste ges ett mycket bredare tillämpningsområde för att det ska få önskad effekt. Åven länder utanför OECD måste tas med. Näringslivet m

är det först och främst i OECD:s förbundet som slutför och övervakar investeringarna. Detta är en viktig del i den världshandelns framtid. Detta är också en viktig del i den världshandelns framtid.

Helmut O Maucher
president i Internationella handelskammaren (ICC)
och ordförande i Nestlé

"OECD-länderna måste fråga sig varför ett avtal om bindande regler för behandling av utländska investeringar låg utom deras räckhåll"



Generalsekretär
är ett erkänt
räknat
ra betydelse so
vets självsaneri
MARIA LIVAN
generalsekretär
tionella Hande

ens agerande
ens för utvecklingen
(D) har i dag
i världen är nägo
näringslivet är väl medvetna om våra
skyldigheter och är fullt beredda att anta
Kofi Annans utmaning.

Näringslivet antar Kofi Annans utmaning

Kofi Annans
utmaning till
den privata
sektorn att tillsam-
mans med FN ingå en
"omensklig" pakt för att
vunnit

Globaletiken innehåller aktions av gemensamma
värdegrundar och principer till skydd för marknadens
utveckling. Annan kommit med stort intresse för
världsmarknaden och den internationella handeln.
Företagsledare i alla länder har ett stort ansvar för
vilkun utvecklingen kommer att ta.



I alla länder:
svara
ordnen!

REDAKTÖR



ning i fört
nätverk av
Var OEC
handlingar
Även om i
gare invester
OECD-kreise
maningen i att
hinder utanför
itu med dessa b
att kunna utveck
terat ramverk fö
investeringar, kan
vara mer lämpligt
mer att behöva om
framtåg.

Att förhandlarna a
när de förde in frågor
och miljö, vilka all
som rörkrida för att döl
tiska tilltag, besannades
vilket förhandlingarna k
Ökat investeringsflöde
Regeringarna får inte förl
talets syfte ur sikte. Ett syt
har beslutat om i sina egen
ers intresse, nämligen att ök
ningsflödet genom att bygga
ternas förtronade vilket sk
större förtsägarbetet och öpp
de för det förarbetet ett stort ut
råden där man är o



DI
gunilla.henriksson@di.se

enberg, styrel
de i SEB, gior
ut inför Intern
a Handelskam
gseftermiddagen, då
anslöt härdsmälta".
anskomiska reces
on är värre



International Chamber of Commerce

The world business organization

Västra Trädgårdsgatan 9, Box 16050, 103 21 Stockholm

Tel 08-440 89 20, Telefax 08-411 31 15

E-mail: icc@iccsweden.se

Omslagsbild

DIAGRAF